

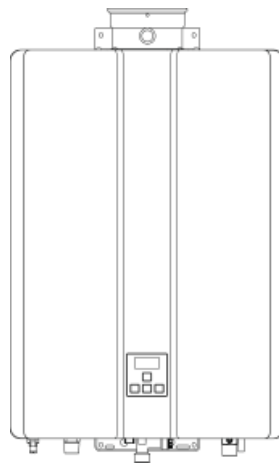
Rinnai Infinity Sensei

Condenserende badgeisers

Gebruikershandleiding

Installatievoorschriften

Binnenuitvoeringen
REU – N2635FFC
REU – N3237FFC
Toesteltype C₁₃ , C₃₃, C_{83P}, B_{33P}



IMQ CE 51CU4951 EN:2015
IPX 4D – I_{2E(S)} – I_{3P}

LEES AANDACHTIG DE INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN, DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN VOORALEER HET TOESTEL TE INSTALLEREN EN IN WERKING TE STELLEN. DIT TOESTEL MOET GEINSTALLEERD WORDEN VOLGENS DE VAN KRACHT ZIJNDE VOORSCHRIFTEN EN PASSENDE VENTILATIE EISEN.

LISEZ ATTENTIVEMENT LES NOTICES D'INSTALLATION, LES NOTICES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE L'APPAREIL. CET APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE CONFORMEMENT AUX REGLEMENTS EN VIGUEUR ET EXIGENCES DE VENTILATION ADAPTEES.

LESEN SIE AUFMERCKSAM DIE INSTALLATIONS, GEBRAUCHS- UND INSTANDHALTUNGSVORSCHRIFTEN BEVOR INSTALLATION UND ANWENDUNG DIESER GERAT. DER EINBAU DIESER GERATES UNTERLEGT DEN GELTENDEN TECHNISCHEN REGELN UND GULTIGE BELUFTUNG ANFORDERUNGEN. EINE INSTALLATIONS UND BETRIEBSANLEITUNG IN DEUTCHER SPRACHE IST VORHANDEN BEI VAN MARCKE LOGISTICS, LAR HQ BLOK Z, 5, 8511 KORTRIJK, BELGIEN ; TEL 0032 56 237 500 ; WWW.VANMARCKE.COM.

Instructies

VOORAF : blz.3
GEBRUIKER : blz. 3
INSTALLATEUR: blz 17
TECHNISCHE FICHE: blz 50

Rinnai



Product ingevoerd en verdeeld door Van Marcke NV, LAR BlokZ, 5 , 8511 Kortrijk(Aalbeke) +32 56237500

Onder voorbehoud van wijzigingen

1. GEBRUIKER

VOORAF

Het ontwerp, de ontwikkeling en de productie van gasgeisers van Rinnai is Standaard ISO 9001 gecertificeerd. De Rinnai Infinity SENSEI serie waterverwarmers zijn CE gecertificeerd overeenkomstig 2016/426/EU en directieve 2014/53/EU.

Rinnai streeft permanent naar het verbeteren van zijn producten, en behoudt zich het recht voor om details aan te passen zonder voorafgaande mededeling.

Beste klant,

Rinnai dankt u voor het vertrouwen in zijn producten. Sensei zal u gedurende een zeer lange tijd volledige tevredenheid en duurzaamheid schenken. U kan dan ook rekenen op de Van Marcke Service voor de dienst na verkoop om het rendement van het toestel constant te houden.

Van Marcke NV (tijdens de werkuren)

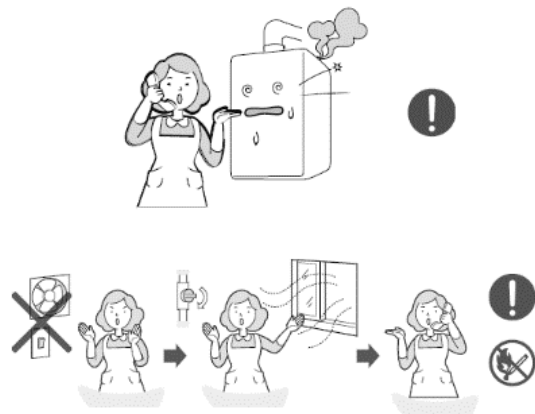
Tel. +32 56 237 583

service@vanmarcke.be

Gelieve deze handleiding bij het toestel te bewaren.

WAT TE DOEN BIJ GASREUK?

1. draai de gaskraan dicht aan de gasmeter
2. open zoveel mogelijk ramen en deuren
3. bedien geen elektrische schakelaars, ook niet om toestellen uit te schakelen
4. zorg ervoor dat alle bewoners het gebouw onmiddellijk verlaten !
5. verwittig de netbeheerder, de brandweer of uw installateur



INSTALLATIEVOORWAARDEN

De installatie van dit toestel moet voldoen aan:

- . de montagevoorschriften van Rinnai
- . de lokale voorschriften van de distributienetbeheerder
- . de eventuele gemeentelijke bouw- en brandvoorschriften
- . alle andere relevante wettelijke reglementeringen
- . AREI (Algemeen Reglement Elektrische installaties - België). Het toestel moet verplicht geaard worden en de installatie moet beschermd worden met een verliesstroomschakelaar met een gevoeligheid van maximum 30 mA . de voorschriften van BELGAQUA (waterdistributiemaatschappijen) en EN1717. Bij slechte waterkwaliteit is het aangewezen van een waterbehandelingstoestel te plaatsen.

De maximale toegelaten waarden van opgeloste bestanddelen in water zijn:

pH waarde tussen 6,5 en 9

TDS maximaal opgeloste vaste stoffen: 600 mg/l

Totale hardheid 150 mg/l

Chloor max 300 mg/l

Magnesium max 10 mg/l

Calcium max 20 mg/l

Soda max 150 mg/l

ijzer max 1mg/l

1. GEBRUIKER

Dit toestel moet geplaatst worden, in gebruik genomen en verwijderd worden door een erkend en gekwalificeerd vakman G1/G2 en / of CERGA gasinstallateur. Het toestel moet geïnstalleerd worden volgens de meest recente versie van de normen NBN D51-003, NBN B61-002 en NBN D51-006 (voor LPG installaties).

BELANGRIJK

Dit toestel moet overeenkomstig het onderhoudsbesluit van de Vlaamse, Waalse, Brusselse en Duitse gewest regeringen minstens elk jaar met een maximale tijdsperiode van 15 maanden onderhouden worden door een erkend vakman.

RECYCLAGE



Dit toestel bestaat uit zeer waardevolle grondstoffen die kunnen gerecycleerd worden. Dit toestel mag niet met het restafval meegeven worden, en dient door een door de overheid erkend recyclagebedrijf ontmanteld en gerecycleerd worden.

WAARBORG

VOORAFGAANDELIJKE BEPALING

De hierna gewaarborgde goederen werden door de koper aangekocht nadat die voorafgaandelijk door de verkoper afdoende mondeling en schriftelijk werd ingelicht betreffende de eigenschappen, de beperkingen en het gebruik van de goederen, de risico's en de eventueel te nemen maatregelen. De koper verklaart dat op basis van de mondelinge en schriftelijke informatie van de leverancier van verkoper, zoals weergegeven in een hem overhandigde informatiebrochure de gewaarborgde goederen geschikt zijn voor de doeleinden dewelke hij voor ogen heeft.

GARANT

Leverancier van de verkoper:

Van Marcke NV

LAR, BlokZ, 5

8511 Kortrijk (Aalbeke)

Tel. +32 56 237 511

www.vanmarcke.com

GARANTIE

Onder de hierna vermelde voorwaarden garandeert de leverancier van verkoper dat de dienst VAN MARCKE NV optredend voor de leverancier van verkoper, eventueel via een zelfstandig installateur, de stukken of het volledige apparaat gratis zal herstellen of vervangen indien een defect wordt vastgesteld en tijdig wordt gemeld binnen de waarborgperiode.

De garantie geldt voor het grondgebied van België.

Het product geniet een garantie van 2 jaar. De garantie begint te lopen vanaf de leveringsdatum. De verkoopfactuur van verkoper of het kasticket gelden daarbij als bewijs. Bij gebrek aan bewijsstukken geldt als begindatum van de garantie de fabricagedatum vermeld op het typeplaatje van de waterverwarmer.

1. GEBRUIKER

BELANGRIJK

Enkel indien (I) het defect door de koper aan de verkoper schriftelijk is gemeld binnen de twee maanden na ontdekking van het defect door de koper; (II) en het defect door VAN MARCKE NV optredend voor de leverancier van verkoper, ter plaatse op het installatie-adres, erkend werd als zijnde onder waarborg, gebeurt de herstelling onder waarborg. Herstelling kan enkel ter plaatse op het installatie-adres gebeuren.

Omruiling van een toestel is nooit mogelijk zonder rapport van VAN MARCKE NV. Toestellen zonder identificatielabel of gedeeltelijk ontmanteld, vallen buiten de waarborg.

De garantie is beperkt tot het vervangen of herstellen van die toestellen en onderdelen waarvan leverancier van verkoper de oorspronkelijke slechte werking erkend heeft. Indien nodig moet het onderdeel of het toestel naar één van onze leveranciers worden teruggestuurd, maar enkel na voorafgaand akkoord van VAN MARCKE NV

Schadevergoeding voor gevolgschade of enige andere schadevergoeding voor schade ten gevolge van een gebrek in het product zijn niet gedekt door de waarborg.

De leverancier van verkoper kan niet aansprakelijk gesteld worden voor kosten of schade te wijten aan:

- overmatige kalkaanslag in de warmtewisselaar
- onderbreken van de spanning van het toestel bij vorstgevaar
- een slechte toegankelijkheid van het toestel
- het verkeerd gebruik van het toestel. Dit toestel dient voor het opwarmen van water. Het opwarmen van zwembadwater valt buiten de waarborg.

De bepalingen van deze waarborgvoorwaarden doen geen afbreuk aan het recht dat de koper geniet op grond van de wettelijke waarborg.

GESCHILLEN

In geval van een geschil is enkel de Handelsrechtbank van Kortrijk bevoegd.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

1. Dit toestel dient voor het opwarmen van water voor menselijk gebruik en is o.m. uitgesloten voor opwarming van zwembadwater.
2. Het toestel moet aangesloten worden op het openbare waterleidingnet.
3. Het toestel moet normaal en regelmatig worden gebruikt en regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur.
4. Omgevingsvoorwaarden:
 - * de installatie mag niet blootstaan aan een agressieve omgeving, zoals CFK's, lijmen, verf, looierijen, chemische stoffen in het algemeen
 - * de installatie moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - * het water dat door het toestel moet worden opgewarmd, mag niet te veel kalk bevatten. De resthardheid mag in ieder geval niet minder dan 12 Franse graden bedragen
 - * de installatie mag niet blootstaan aan een overdruk (meer dan 7 bar).
5. De installatie moet gebeuren volgens de regels van de kunst en moet voldoen aan de voorschriften en aan de geldende nationale wetgeving, de vigerende normen en aan de voorschriften van onze bij het toestel geleverde technische handleiding, onder meer:
 - * De gasaansluiting van het toestel moet conform de actuele Belgische en Europese Wetgeving en normen zijn.
 - * De rookgasaansluiting moet conform de actuele Belgische en Europese Wetgeving en normen zijn.
 - * De ventilatie van het lokaal van opstelling moet volgens de actuele Belgische en Europese Wetgeving en normen in overeenstemming zijn.

1. GEBRUIKER

- * de hydraulische aansluiting moet o.a. aan Belgaqua (België) en de Europese norm EN1717 voldoen.
- * de aansluiting op de waterleiding moet volgens de regels van de kunst zijn
- 6. Het toestel moet regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur, onder meer:
 - * onderhoud van brander, vuurhaard, stofvrij maken van de binnenzijde van het toestel.
 - * kalkaanslag op veiligheidsgroep moet regelmatig verwijderd worden.
 - * enkel originele reserve-onderdelen aanbevolen door de fabrikant of verkoper mogen worden gebruikt.
 - * het identificatielabel van het toestel mag in geen enkel geval van het toestel worden verwijderd.

INHOUDSTAFEL

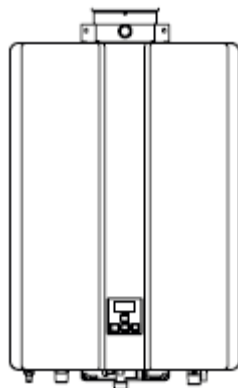
VOORAF	3
WAT TE DOEN BIJ GASREUK?	3
INSTALLATIEVOORWAARDEN	3
WAARBORG	4
GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN	5
1. GEBRUIKER	7
1.1. EIGENSCHAPPEN EN VOORDELEN	7
1.2. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE	8
1.3. WERKING	10
1.3.1. TEMPERATUURBEREIK	11
1.3.2. CONTROLEPANEEL OP HET TOESTEL	11
1.3.3. WERKING MET MEERDERE AFSTANDSBEDIENINGEN	12
1.3.4. OPERATIONELE VEILIGHEIDSINFORMATIE	13
1.4. PROBLEMEN OPLOSSEN	14
1.4.1. STORING CODES	15
1.4.2. ONDERHOUD VOOR DE GEBRUIKER	16
2. INSTALLATEUR	17

DIT HOOFDSTUK IS ENKEL BESTEMD VOOR DE INSTALLATEUR EN GEKWALIFICEERDE TECHNICI.

1. GEBRUIKER

1.1 EIGENSCHAPPEN EN VOORDELEN

Proficiat met uw aankoop van een technologisch geavanceerd warmwatersysteem Rinnai Infinity SENSEI met temperatuurregeling van Rinnai.



Met de Rinnai Infinity SENSEI heeft u **NOOIT** gebrek aan warm water. Zolang de elektriciteit, het water en het gas aangesloten zijn, krijgt u warm water als u een warmwaterkraan opent.

De microprocessor van het toestel kan de **MAXIMUMTEMPERATUUR** van het geleverde warme water **BEPERKEN**; de watertemperatuur kan op verschillende waarden worden ingesteld. Dit is vooral nuttig wanneer de kranen door jonge kinderen of invalide personen kunnen worden gebruikt. U kunt de temperatuur aanpassen op het regelpaneel aan de voorzijde van het toestel of met een afstandsbediening.

De Rinnai Infinity SENSEI-modellen voor installatie binnenshuis zijn toestellen met geforceerde rookgasafvoer. Dit maakt ze **COMPACT**, zodat u ruimte spaart op de vloer en aan de wand.

De temperatuur van het warme water wordt **DOORLOPEND** door een **INGEBOUWDE SENSOR** gecontroleerd. Als de temperatuur van het geleverde water meer dan 3°C stijgt boven de gewenste temperatuur, wordt de brander uitgeschakeld. Hij wordt pas opnieuw ingeschakeld wanneer de temperatuur onder de geselecteerde temperatuur daalt.

De brander start automatisch wanneer de warmwaterkraan wordt geopend en dooft wanneer de kraan weer wordt gesloten. De **ONTSTEKING GEBEURT ELEKTRONISCH**, zodat er geen waakvlam is. Wanneer de warmwaterkraan gesloten is, wordt er geen gas verbruikt.

De Rinnai Infinity Sensei gasgeiser is uitgerust met een **CONTROLE KLEP** tussen de ventilator en de brander voor een veiliger werking en betere vorst bescherming.

Het toestel maakt **UITERST WEINIG LAWAAI**.

Om de service te vergemakkelijken, worden op de temperatuurregelaars **FOUTMELDINGEN** weergegeven.

VORSTBEVEILIGING met keramische verwarmingsweerstand, is standaard ingebouwd en beschermt het toestel tot -20°C

De Rinnai Infinity SENSEI gasgeiser kan ook eventueel een **KRINGLOOPPOMP** aansturen, voor het geval er een kringloop aanwezig is.

De Rinnai SENSEI gasgeisers kunnen ook aangesloten worden op het Rinnai S-BMS (gebouwenbeheerssysteem).

1. GEBRUIKER

1.2 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Betekenis van de veiligheidssymbolen:

BELANGRIJK  IMPORTANT	Gevaar
OPGELET  ATTENTION	Gevaar voor letsel
	Belangrijke informatie
NOTA  NOTE	Code van de goede praktijk
	Potentieel gevaarlijke situatie
	Te vermijden
	Aarding
	Brandgevaar – hou de omgeving proper
	Gevaar op letsel bij aanraking



Er mogen geen wijzigingen aangebracht worden aan het toestel, onderdelen mogen niet gedemonteerd worden. Slechte instelling en wijzigingen kunnen aanleiding geven tot potentieel gevaarlijke toestanden. Neem contact op met Van Marcke NV.

In het geval dat het toestel abnormaal lawaai maakt of trilt, neem contact op met Van Marcke nv. Bij gasreuk, sluit de gastoevoer en open deuren en vensters, raak geen schakelaars aan.

1. GEBRUIKER

Een watertemperatuur hoger dan 50°C kan brandwonden veroorzaken die dodelijk kunnen zijn. Water aan 60° kan een kind binnen 1 seconde verbranden, bij 50° duurt het 3 minuten. Voel eerst of het water niet te heet is.

Gebruik geen ontvlambare producten zoals aerosols in de nabijheid van het toestel.

Ga na of de juiste gassoort is voorzien.

Open de gaskraan om het toestel te gebruiken

Afsluiters op de wateraansluitingen zijn veiliger in het geval van nood.

Controleer of de voedingspanning 230 V ~ is.

Als het toestel langere tijd niet gebruikt werd, laat het warme water geruime tijd lopen en controleer de temperatuur

Plaats een water opvangbak onder het toestel, om water op te vangen bij een waterlek

Vorstbescherming beschermt het toestel tegen vorst als het ingeschakeld is en aangesloten is op de elektriciteit

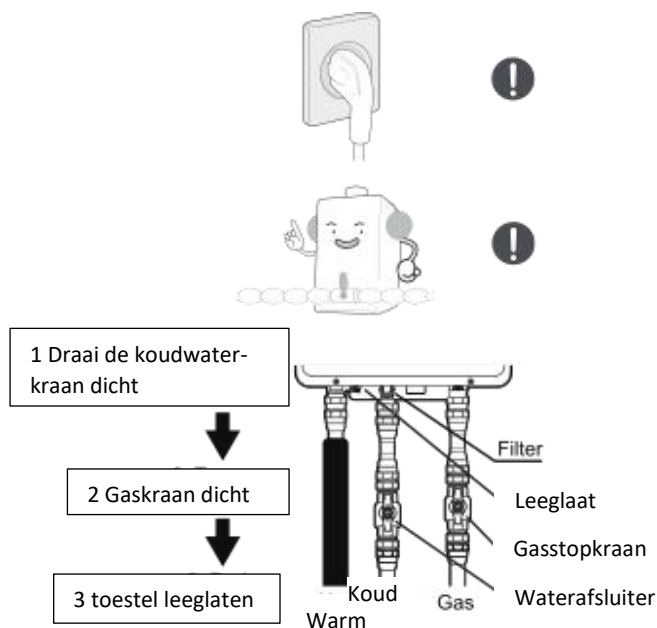
Het is aanbevolen alle warmwaterleidingen te isoleren

Als het toestel langere tijd niet gebruikt wordt, is het aanbevolen de gastoevoer af te sluiten en het toestel leeg te laten.



Vorst bescherming

Zorg ervoor dat het toestel altijd onder spanning staat, anders werkt de vorstbescherming niet. Isoleer alle waterleidingen en voorzie deze ook van een verwarmingslint. Het toestel is tegen vorst beschermd tot -20°C. Als het toestel langere tijd niet gebruikt wordt, is het aangewezen het toestel te ledigen zie paragraaf 3.9.3.



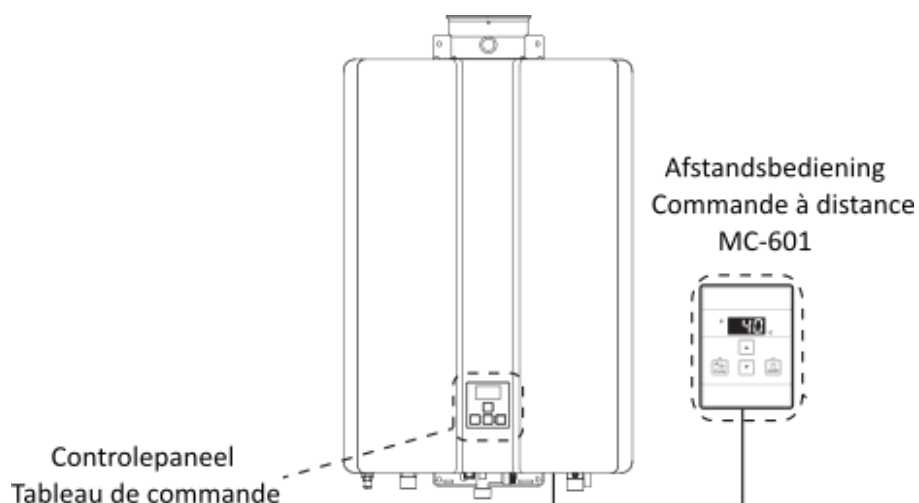
1. GEBRUIKER

1.3 WERKING

De watertemperatuur van de Rinnai SENSEI blijft zeer constant ondanks het veranderende waterdebiet door het gelijktijdig gebruik door meerdere bewoners, alsook de koud water temperatuur die in de loop van het jaar sterk verandert. *Om deze voordelen te maximaliseren* adviseert Rinnai de warmwatertemperatuur in te stellen voor het meest gebruikte tappunt, zonder toevoeging van koud water, bv 39°C voor de douche.

Bij het openen van een warmwaterkraan start het toestel ogenblikkelijk, aangezien er geen waakvlam noch pilootvlam is. De brander start automatisch door een elektronische ontsteking, en stopt automatisch wanneer de waterkraan wordt dichtgedraaid. Als de watertemperatuur meer dan 3°C boven de gewenste temperatuur komt, zal het "In Use" (= In Gebruik) lampje doven, de brander zal uitgaan en terug starten als de temperatuur terug daalt.

De Rinnai waterverwarmer is uitgerust met een bedieningspaneel op het toestel, waarop de warmwater temperatuur kan ingesteld worden en de codes verschijnen in het geval van een storing. Dit bedieningspaneel kan niet weggenomen worden.



Het is mogelijk van maximaal 3 bekabelde afstandsbedieningen aan te sluiten als eventuele optie, waarvan er altijd één "Master" (Hoofd) bediening is, en maximaal 2 "Sub" (secundaire) bedieningen. De maximale temperatuur op de secundaire bediening is beperkt tot 50°C omwille van veiligheidsredenen. Er kan een verschillende warmwatertemperatuur gekozen worden op elke afstandsbediening, die actief wordt mits de voorrangschakeling geactiveerd werd op de afstandsbediening zelf.

1. GEBRUIKER

1.3.1 TEMPERATUURBEREIK

De maximale temperatuur fabrieksinstelling bedraagt 50°C, hetgeen voor de meeste toepassingen voldoende is. Het is mogelijk om een hogere temperatuur in te stellen, maar dit kan alleen gedaan worden door gespecialiseerd personeel, omwille verbrandingsgevaar door te heet water.

Volgende temperaturen kunnen gekozen worden:

Temperatuurkeuze °C	Master	37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 50, 55, 60 ¹ , 65 ¹ , 75 ¹ , 85 ¹
	Sub	37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 50

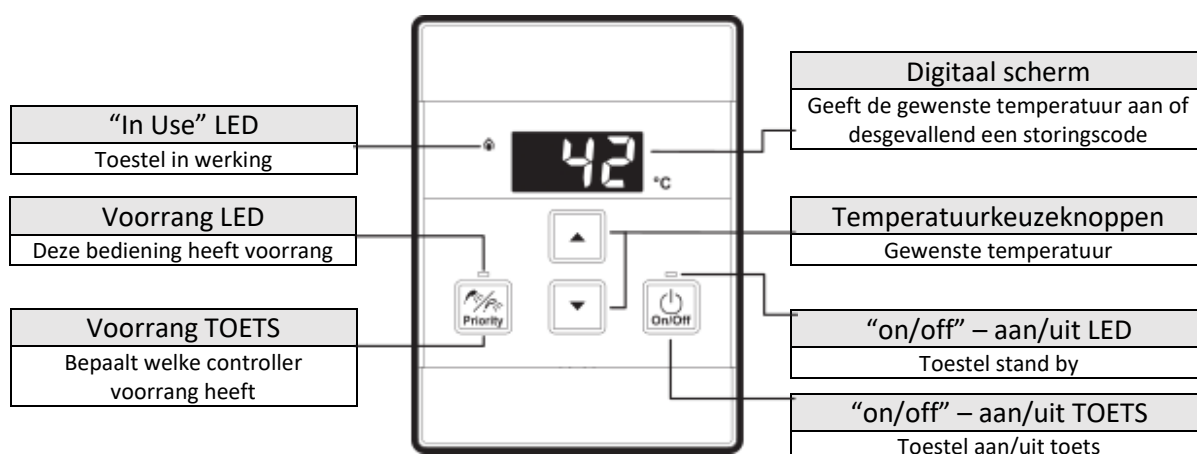
¹ enkel bereikbaar mits de parameters op de printplaat aangepast werden

Onderstaande temperaturen worden aanbevolen, om zo weinig mogelijk energie te gebruiken:

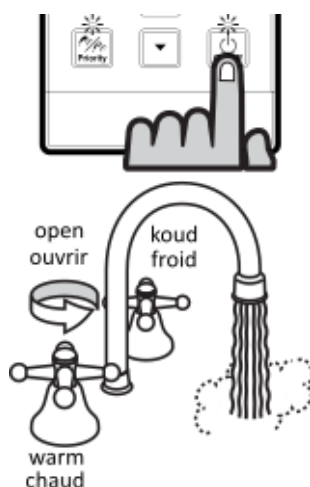
Aanbevolen temperaturen °C	Keuken	50°C ~ 55°C	Badkamer	37°C ~ 43°C
	Wasserette	50°C ~ 60°C	Wassen	>60°C

Temperaturen lager dan 37°C door toevoegen van koud water.

1.3.2 CONTROLEPANEEL OP HET TOESTEL



Toestel inschakelen: druk gewoon op de aan/uit toets van het bedieningspaneel.



1. GEBRUIKER

Watertemperatuur aanpassen

Watertemperatuur aanpassen: druk op de temperatuurkeuze knoppen om de watertemperatuur te verhogen of te verlagen. Open gewoon een warmwater aftappunt en het toestel zal automatisch opstarten enkel wanneer dit nodig is.



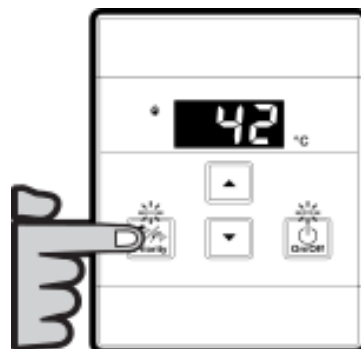
Watertemperaturen hoger dan 50°C kunnen brandwonden veroorzaken. Het is dan ook aanbevolen eerst de warmwatertemperatuur te controleren vooraleer bv kinderen gebruik maken van het bad.



Terwijl het water stroomt, kan de watertemperatuur verhoogd worden (tot max 43°C) of verlaagd worden tot minimum 37°C. Om een hogere watertemperatuur te bekomen, dient men de warmwaterkraan dicht te draaien en dan de temperatuur te verhogen. Men kan, indien gewenst, de biep uitschakelen(of terug inschakelen) door gedurende 3 seconden tegelijkertijd op de toetsen “↑” en “↓” te drukken

Voorrangschakeling overdragen

Als er meer dan 1 afstandsbediening aangesloten is op het toestel, dient de voorrang overgedragen worden naar de afstandsbediening in functie. De overdracht is niet mogelijk terwijl het water stroomt, omdat dit betekent dat iemand anders warm water aan het gebruiken is. De LED van de voorrang licht op wanneer de afstandsbediening in functie is.



De afstandsbediening vergrendelen

Om het knoeien met de afstandsbediening te vermijden en de veiligheid te verhogen, is het mogelijk de afstandsbediening te vergrendelen. Druk hiervoor tegelijkertijd gedurende 5 seconden tegelijkertijd op de toetsen “Priority” en “↑” (fig 1)

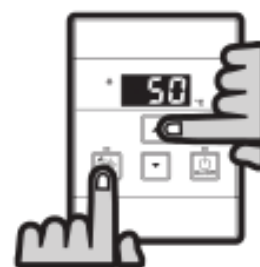


Fig. 1



Fig. 2

Op alle schermen verschijnt de tekst “LOC” afgewisseld met de gewenste warmwater temperatuur (fig 2)

1.3.3 WERKING MET MEERDERE AFSTANDBEDIENINGEN

De temperatuur kan vanaf meerdere locaties ingesteld worden. Elke gebruiker krijgt wel de gewenste watertemperatuur die gevraagd wordt op de afstandsbediening die in voorrang is. Bij het optreden van een storing zal de storing verschijnen op alle schermen.

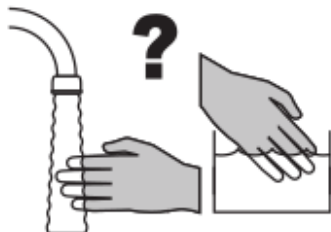
1. GEBRUIKER

1.3.4 OPERATIONELE VEILIGHEIDSINFORMATIE

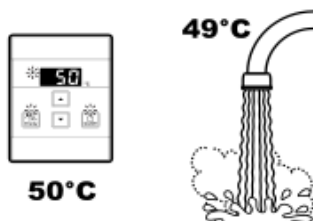
De onderstaande instructies en aanbevelingen omschrijven een aantal belangrijke kenmerken omtrent de werking van het toestel.



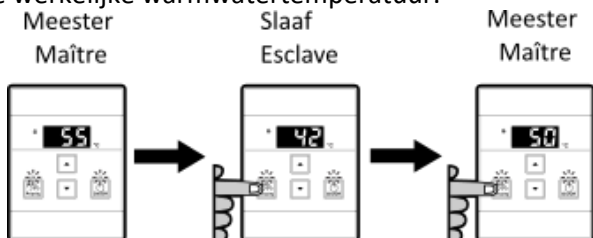
Mensen met psychologische, gevoels- of mentale beperkingen, of een gebrek aan ervaring moeten begeleid worden door een verantwoordelijk persoon, die instaat voor hun persoonlijke veiligheid. Kinderen moeten vergezeld zijn van een leidinggevende.



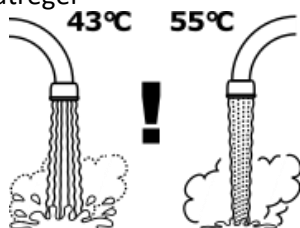
Het is sterk aanbevolen eerst de warmwatertemperatuur te testen



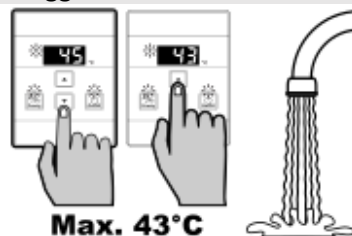
Afhankelijk van de omgeving, de isolatie van de warmwaterleidingen en de afstand, kan er een verschil zijn tussen de temperatuur op het scherm en de werkelijke warmwatertemperatuur.



Als de temperatuur op de Master > 50°C en de voorrang is overgedragen naar een andere afstandsbediening en terug naar de Master, zal de temperatuur zakken naar 50°C = dit is een veiligheidsmaatregel

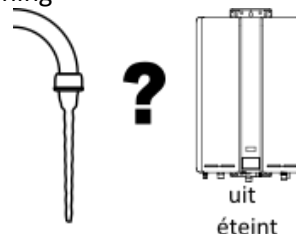


De warmwatertemperatuur wordt automatisch gecontroleerd en blijft constant. Het warmwaterdebiet kan wel variëren afhankelijk van de koud water temperatuur en het aantal geopende warmwater aftappunten

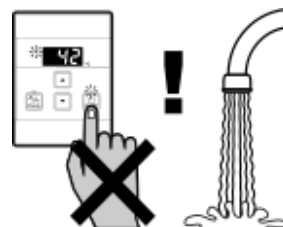


Max. 43°C

Wanneer het water stroomt kan de temperatuur niet hoger dan 43°C ingesteld worden. De voorrang kan ook niet overgedragen worden naar een andere afstandsbediening



Bij te klein warmwater debiet (drempeldebiet) is het mogelijk dat het toestel uitschakelt: draai de warmwaterkraan meer open en het toestel zal herstarten.



Druk niet op de "On/Off" ("Aan/Uit") toets als het toestel warmwater levert: hierdoor schakelt het toestel uit en er komt enkel nog koud water uit de kraan.



Gebruik een zachte doek om de afstandsbedieningen te reinigen. Aerosol beschadigen deze.

1. GEBRUIKER

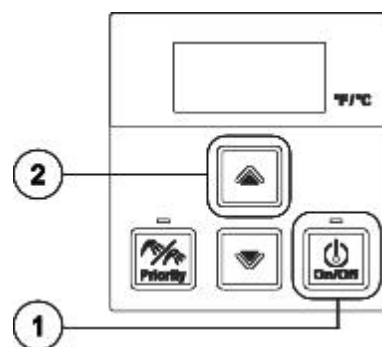
1.4 PROBLEMEN OPLOSSEN

Alle Rinnai producten zijn uitgerust met een zelf-diagnosesysteem, dit is een foutcode die op het digitaal scherm van de bediening verschijnt. Dit is zeer nuttig, zodanig dat, waar mogelijk, de tussenkomst van uw installateur of een erkende Rinnai techniker (Dienst na verkoop Van Marcke NV) kan vermeden worden. Noteer de foutcode die al knipperend verschijnt op de afstandsbediening vooraleer je de dienst na verkoop contacteert. In de meeste gevallen kan het probleem via de telefoon opgelost worden.

Om de foutcode te wissen, volstaat het om de warmwatertoevoer te stoppen, door de warmwaterkraan een paar seconden te sluiten en daarna terug te openen. Als de foutcode blijft verschijnen, neem dan contact op met uw installateur of Van Marcke Service.

Het is mogelijk de laatste 9 foutcodes op te vragen via het scherm van de bediening:

1. Schakel het toestel uit door op de Aan/Uit (On/Off) toets te drukken
2. Druk 2 seconden op de Aan/uit toets en dan tegelijkertijd op de “↑” drukknop
3. De laatste 9 foutcodes verschijnen na elkaar op het scherm
4. Om terug te keren naar de normale werking van het toestel, druk op de Aan/Uit toets gedurende 2 seconden en dan tegelijkertijd op de “↑”
5. Schakel het toestel terug in door op de “On/Off” te drukken op één van de bedieningen.



Storingen die optreden door onvoldoende gas- of watertoevoer, installatiefouten, verkeerd gebruik van het toestel en gebrek aan onderhoud van het toestel vallen buiten de waarborgvoorwaarden. Zie ook hoofdstuk WAARBORG.

1. GEBRUIKER

1.4.1 STORING CODES

Code	Omschrijving	Oplossing
-	Merkelijk minder warmwaterdebiet	Reinig waterfilter – Doe beroep op vakman
05	Bypass debiet controle	Doe beroep op vakman
10	Rookgasafvoer verstopt / condens opvang is vol	Kijk de condens afvoer na - Doe beroep op vakman
11	Geen ontsteking / Geen gas	Kijk na of de gaskraan open staat - Doe beroep op vakman
12	Vlam dooft onverwachts / te klein gasdebiet	Kijk na of de gaskraan volledig open staat. Kijk na of de rookgasafvoer niet verstopt is - Doe beroep op vakman
14	Te hoge temperatuur in de warmtewisselaar	Doe beroep op vakman
15	Venturi controle	Doe beroep op vakman
16	Water warmer dan gewenst	Toestel stopt (veiligheid) - Doe beroep op vakman
17	Venturi verstopt	Doe beroep op vakman
19	Probleem met aarding	Doe beroep op vakman
21	Data overdracht fout	Doe beroep op vakman
25	Condens pomp	Kijk condens opvang en -afvoer - Doe beroep op vakman
32	Warmwateruitgang voeler defect	Doe beroep op vakman
33	Temperatuursensor warmtewisselaar defect	Doe beroep op vakman
38	Rookgastemperatuur voeler defect	Doe beroep op vakman
41	Vorst voeler defect	Doe beroep op vakman
51	Koud water temperatuurvoeler defect	Doe beroep op vakman
52	Gasklep defect	Doe beroep op vakman
54	Te hoge rookgastemperatuur	Kijk na of de condens afvoer niet verstopt is of de koud water temperatuur niet te hoog is
55	Onderhoud vereist	De warmtewisselaar heeft onderhoud nodig en moet doorgespoeld worden: zie “spoelinstructies” in deze handleiding. Te hard water veroorzaakt kalkafzetting. Om de storingscode te wissen: druk 5 keer op de “On/Off” toets in 5 seconden.
61	Rookgasafvoerventilator defect	Doe beroep op vakman
63	Kringloopdebiet te klein	Doe beroep op vakman
65	Waterdebiet controle defect (stopt niet normaal)	Doe beroep op vakman
70	Microprocessor fout	Doe beroep op vakman
71	Gasklep kring defect	Doe beroep op vakman
72	Vlamdetectie defect (ionisatie)	Doe beroep op vakman
SE	Cascade diagnose aanduiding	Bij een cascadeopstelling knippen de fout SE en de geselecteerde temperatuur na elkaar - Doe beroep op vakman
FF	Onderhoud	Toestel wordt onderhouden door erkend techniek – parameters in te stellen
Geen code	Er gebeurt niets als de warmwaterkraan geopend werd.	Zorg ervoor dat het minimum debiet groter is dan het drempeldebiet van 1 liter door het toestel, of minimum 3 liter uit de mengkraan – reinig waterfilter – in het geval van een nieuwe installatie: de koud- en warmwater aansluiting waarschijnlijk omgewisseld.

1. GEBRUIKER

1.4.2 ONDERHOUD VOOR DE GEBRUIKER

BELANGRIJK



Regelmatig onderhoud van het toestel is nodig om het toestel in goede conditie te houden, het maximale rendement te behalen en in alle omstandigheden een veilige werking te verzekeren.

Het verwijderen van de voorplaat van het toestel mag enkel door gekwalificeerde personen gebeuren. Enkel originele onderdelen van Rinnai zijn toegelaten voor onderhoud.

Vooraleer de dienst na verkoop VAN MARCKE NV te contacteren, schrijf het model en serienummer af van het toesteletiket.

Het toestel moet altijd proper zijn

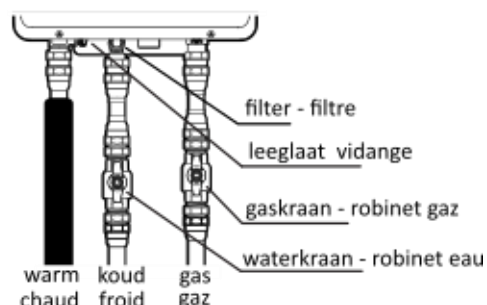
Sluit de gas- en elektriciteit toevoer van het toestel af vooraleer het toestel te reinigen. Gebruik enkel zachte doeken. Gebruik geen solvents noch spuitbussen.



Controleer na het reinigen of er geen verbindingen zijn beschadigd of losgekomen. Er is een waterfilter aan de koud water ingang van het toestel gemonteerd. Regelmatige controle van deze filter is vereist.



Om deze filter te reinigen moet men de waterkranen van het toestel dicht draaien. Verwijder de filter en reinig deze. Wanneer de filter niet regelmatig gereinigd wordt, daalt het rendement en de levensduur van het toestel.



2. INSTALLATEUR

ENKEL BESTEMD VOOR DE INSTALLATEUR EN GEKWALIFICEERDE TECHNICI

1. GEBRUIKER	3
2. INSTALLATEUR	17
2.1. INSTALLATIEVEREISTEN	19
2.2. HET TOESTEL UITPAKKEN	19
2.3. BELANGRIJKSTE ONDERDELEN	20
2.4. TOESTELAFMETINGEN	21
2.5. HOE WERKT HET TOESTEL?	22
2.6. INSTALLATIE	24
2.6.1. TE RESPECTEREN AFSTANDEN ROND HET TOESTEL	24
2.6.2. WATERAANSLUITING	24
2.6.3. GASAANSLUITING	24
2.6.4. ELEKTRISCHE AANSLUITING	25
2.6.5. ROOKGASAFVOER	25
2.7. CONDENSAAT OPVANG	29
2.7.1. RICHTLIJNEN	29
2.7.2. AANSLUITING VAN DE CONDENS AFVOER	29
2.7.3. AANSLUITING VAN EEN CONDENS AFVOER POMP OP HET TOESTEL	30
2.8. AFSTANDSBEDIENING	31
2.8.1. ALGEMENE INFO	31
2.8.2. PLAATSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING	32
2.9. DE AFSTANDSBEDIENING(EN) INSTELLEN	33
2.10. HYDRAULISCHE AANSLUITING VAN EEN ZONNEBOILER	33
2.11. CASCADESCHAKELING VAN DEZELFDE TOESTELLEN	34
2.11.1. ONDERLINGE VERBINDING MET DE CASCADEKABEL REU-CSA-C1	34
2.11.2. CASCADECOMMUNICATIE PROGRAMMEREN	35
2.12. KRINGLOOP MODE	36
2.12.1. INSTALLATIE	36
2.12.2. WERKING VAN DE KRINGLOOPFUNCTIE	37
2.13. OPLEVERING	38
2.14. CHECKLIST EERSTE INGANG STELLING	39
3. ONDERHOUD	40
3.1. PCB PRINTPLAAT INTERFACE - PARAMETERS	40
3.1.1. HOE WERKT DE INTERFACE?	40
3.1.2. PARAMETERINSTELLINGEN	40
3.1.3. AANDUIDING VOLGEND ONDERHOUD "55"	41
3.2. OMBOUW NAAR LPG	42
3.3. PRESTATIES: GEGEVENS OPVRAGEN	43
3.4. WATERDEBIETGRAFIEKEN	44
3.5. ELEKTRISCH SCHEMA EN DIAGNOSE	45
3.5.1. DRAADSCHEMA	45
3.5.2. DIAGNOSE EN FOUTCODES	46
3.6. ONDERHOUD VAN HET TOESTEL – ONTKALKEN	47
3.6.1. REINIGING EN INSPECTIE VAN DE LUCHTFILTER	48
3.6.2. DE WARMTEWISSELAAR SPOELN	48
3.6.3. HET TOESTEL LEEG LATEN	49
3.6.4. ONDERHOUDS INDICATOR	49
3.7. TECHNISCHE FICHE	50
4. CE CERTIFICAAT	51

2. INSTALLATEUR

Belangrijke informatie

Dit toestel dient geplaatst, in gebruik genomen en verwijderd worden door een erkend en gekwalificeerd vakman (Cerga installateur). Indien de installateur niet Cerga gecertificeerd is moet de gasinstallatie door een erkend BELAC controleorganisme gekeurd worden.

De onderdelen van het rookkanaal voor de binnen uitvoering SENSEI zijn afzonderlijk te bestellen. De installateur is verantwoordelijk voor de correcte installatie van uw Infinity Sensei volgens de geldende wetten en reglementeringen en veiligheid voorschriften (zie hieronder) in België

Isoleer de warmwaterleidingen met Armacell SH+ om te vermijden dat het warmwater te veel afkoelt in de leidingen : daardoor zal de temperatuur afwijking tussen de aangeduide temperatuur op de bediening en de werkelijke temperatuur aan het aftappunt kleiner zijn (indien er geen thermostatische kraan geplaatst is). De thermostatische functie is ingebouwd in de sturing van het apparaat.

Wanneer een hogere temperatuur dan 50°C gevraagd wordt, is het noodzakelijk de hardheid van het water na te gaan en een waterverzachter te plaatsen.

De installatie van dit toestel moet voldoen aan :

- . de montagevoorschriften van Rinnai
 - . de lokale voorschriften van de distributienetbeheerder van gas en elektriciteit
 - . de gemeentelijke bouw- en brandvoorschriften
 - . alle andere relevante wettelijke reglementeringen
 - . AREI (Algemeen Reglement Elektrische installaties - België). Het toestel moet verplicht geaard worden en de installatie moet beschermd worden met een verliesstroomschakelaar met een gevoeligheid van maximum 30 mA.
 - . de voorschriften van BELGAQUA, de openbare waterdistributiemaatschappijen en de Europese norm EN1717.
- Het toestel moet aangesloten zijn op het openbare waterleidingnet. Bij werking met regenwater of putwater vervalt de waarborg op het toestel.
- De plaatsing van een veiligheidsgroep is verplicht.

. Rinnai, noch Van Marcke NV kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor waterschade te wijten aan lekken van het toestel: een water opvangbak, aangesloten aan de riolering, dient onder het toestel geplaatst te zijn.

Het toestel moet geïnstalleerd worden volgens de meest recente versie van de normen NBN D51-003, NBN B61-002 en NBN D51-006 (voor LPG installaties).

Belangrijke opmerkingen :

1. het toestel zal enkel het maximale warmwaterdebiet leveren als gas en waterleidingen juist gedimensioneerd zijn
2. indien men het toestel regelmatig laat werken op een hogere temperatuur dan 50°C, is de plaatsing van een waterverzachter verplicht om van de waarborg te kunnen genieten. Het installeren van een waterverzachter is altijd aan te raden.

Recyclage:

Dit toestel is 100% recycleerbaar en mag niet bij de restafval gevoegd worden. De recyclage van het product draagt bij tot het recupereren van de grondstoffen en tot een gezonder leefmilieu.

2. INSTALLATEUR

2.1 INSTALLATIEVEREISTEN



De volgende sectie bevat de technische informatie omtrent de installatie van de Rinnai Sensei (veiligheid, bescherming van het leefmilieu, vermijden van ongevallen enz.). Het toestel moet geïnstalleerd worden volgens de meest recente versie van de normen NBN D51-003, NBN B61-002 en NBN D51-006 (voor LPG installaties).

De Rinnai Infinity SENSEI is de enige condenserende gasgeiser dat permanent het warmwaterdebiet en de warmwatertemperatuur controleert.

OPSTELLINGSPLAATS VAN HET TOESTEL

Het toestel moet binnenshuis geïnstalleerd worden, tegen een voldoende sterke wand, met elektriciteit gevoed worden, aangesloten worden op gas, aangesloten zijn op het te samen gekeurde rookgasafvoersysteem, voorzien zijn voor afvoer van de condenswaterafvoer, afvoer van het sanitaire uitzettingswater en afvoer van het overdrukventiel. Installeer het toestel verticaal, met de aansluitingen voor gas en water aan de onderzijde en verticaal naar omlaag gericht.

Plaats het toestel zo dicht mogelijk als praktisch is bij het of de meest gebruikte tappunten voor warm water, om de vertraging in de levering van warm water zoveel mogelijk te beperken. Voor publieke installaties dient ook een Legionella beheersplan ingediend worden bij de burgemeester. Bij installaties met een grote afstand tussen het toestel en de tappunten voor warm water, kan het toestel ook met een kringloopsysteem worden geïnstalleerd. Dit minimaliseert de wachttijd voor de levering van warm water. Als alternatief kan men verscheidene toestellen strategisch aanbrengen om de tappunten met een minimale vertraging te bedienen. De plaatsing moet voldoen aan de meeste recente versie van de norm NBN B61-002. (meer bepaald de ventilatie van de stookafdeling alsook de verbrandingsluchttoevoer bij B_{33P} opstelling).

Dit toestel is niet geschikt voor verwarming noch voor de opwarming van zwembadwater.

Beide bevestigingsbeugels moeten geplaatst worden, gebruik aangepast bevestigingsmateriaal voor de verankering aan de wand. De plaatsing van een wateropvang bak, aangesloten op de riolering, is noodzakelijk voor de opvang van water in het geval van een waterlek aan de leidingen of het toestel. Het toestel mag niet opgesteld worden in een corrosieve omgeving zoals lijmen, spuitbussen, drukinkten, chemische voedingsstoffen, nitraten, zuren, verf, verdunningsmiddelen enz. Hierdoor vervalt de waarborg.

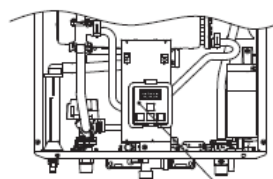
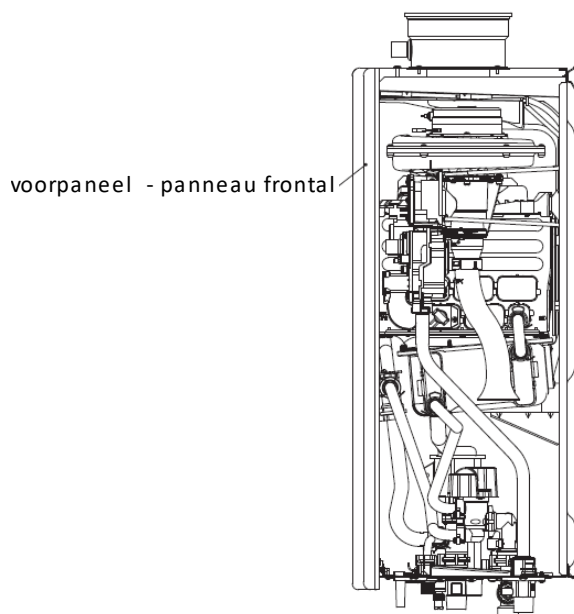
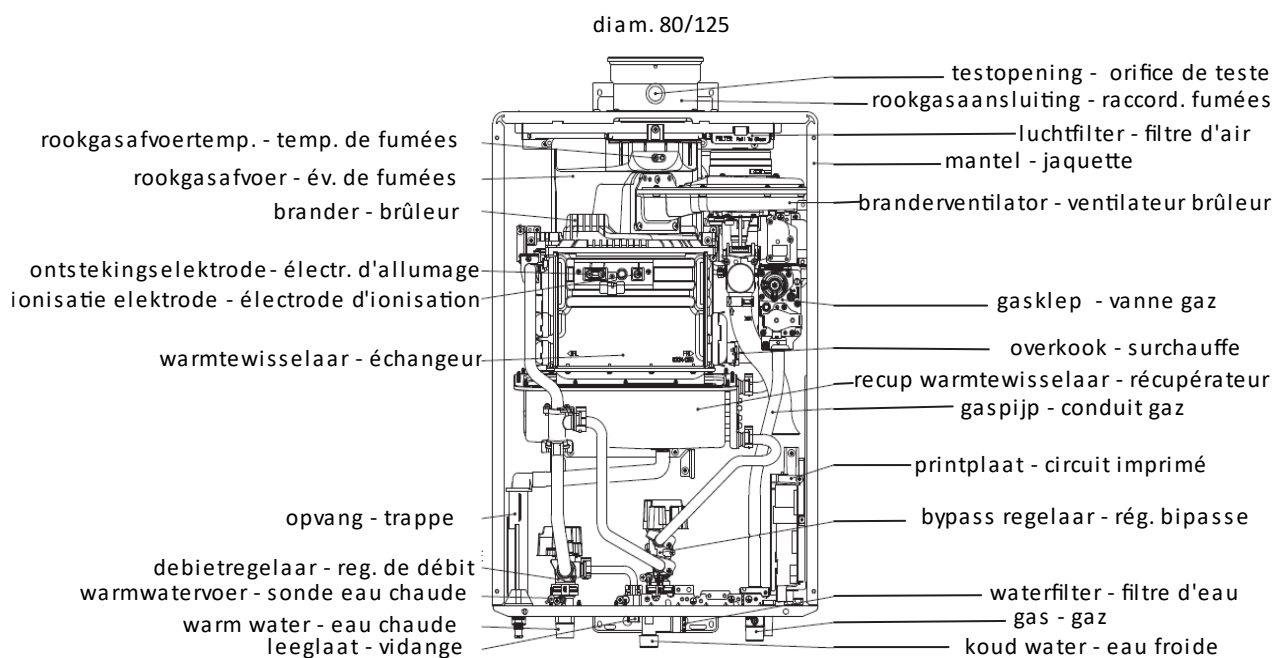
Te respecteren afstanden rond het toestel zie 2.6

2.2 HET TOESTEL UITPAKKEN

Vooraleer het toestel te installeren, gelieve na te gaan of de gassoort van de installatie overeenstemt met deze van het toestel en dat de doos niet beschadigd is.

2. INSTALLATEUR

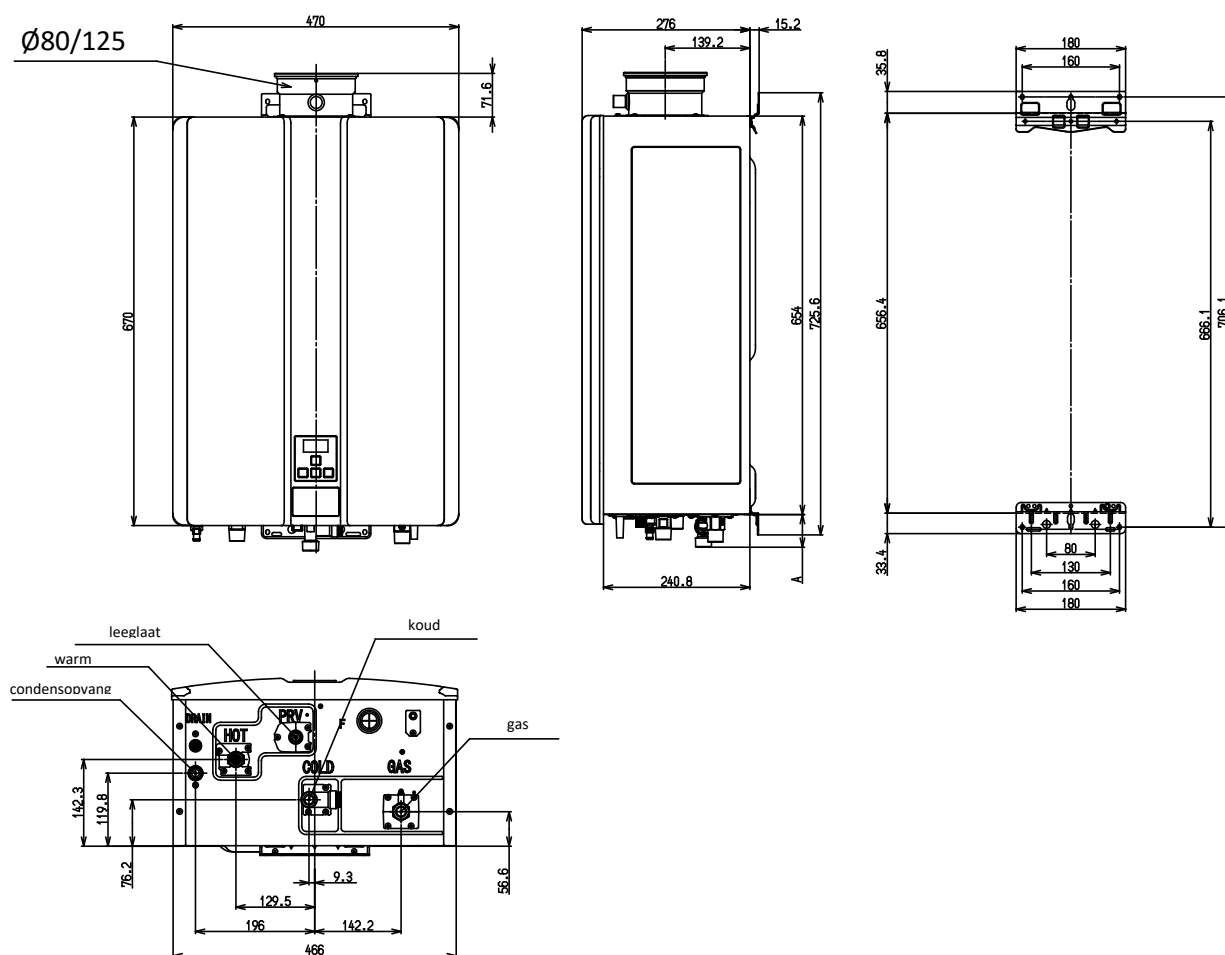
2.3 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN



ingebouwd bedieningspaneel
tableau de commande intégré

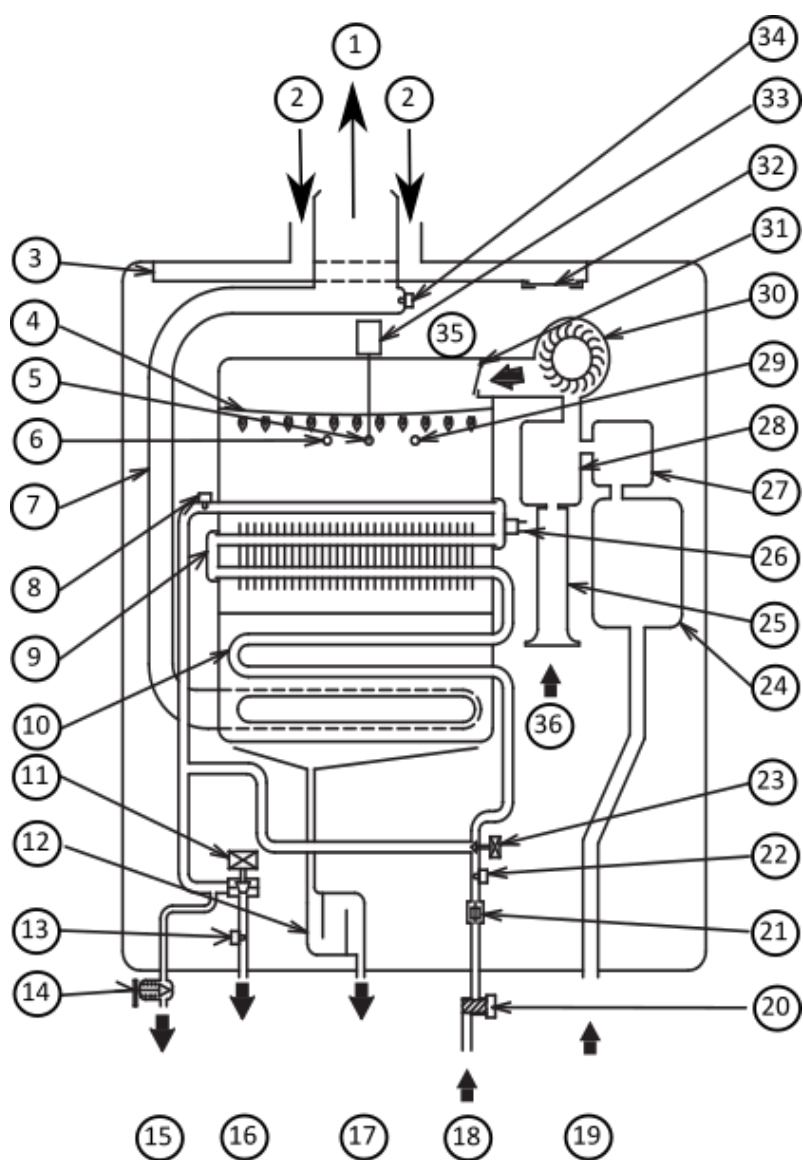
2. INSTALLATEUR

2.4 TOESTELAFMETINGEN (de afmetingen zijn dezelfde voor de N2635FFC-E en de N3237FFC-E)



2. INSTALLATEUR

2.5 HOE WERKT HET TOESTEL?



2. INSTALLATEUR

	LEGENDE
1	Rookgasuitgang
2	Verbrandingslucht toevoer
3	Luchttoevoer ruimte
4	Brander
5	Ontstekings elektrode
6	Ionisatie elektrode
7	Rookafvoerkanaal
8	Temperatuurvoeler warmtewisselaar
9	Warmtewisselaar
10	Voorverwarming warmtewisselaar
11	Debietregelaar
12	Condensopvang
13	Temperatuurvoeler uitgaand water
14	Leegloop klep
15	Afloop
16	Warmwateruitgang
17	Naar riolering
18	Koudwater toevoer
19	Gasaansluiting
20	Waterfilter en leegloop
21	Waterdebietmeter
22	Koud water temperatuurvoeler
23	Bypass waterdebiet servoklep
24	Gasklep zero manager
25	Geluiddemper
26	Overkook beveiliging
27	Opening eenheid
28	Venturi eenheid
29	Ionisatie elektrode
30	Branderventilator
31	Controle klep
32	Verbrandingsluchtfilter
33	Ontstekingstransfo
34	Rookgastemperatuur voeler
35	Gas + verbrandingslucht
36	Verbrandingslucht ingang

2. INSTALLATEUR

Ontsteking (5 & 33)

Druk op de "On/Off" (Aan/Uit) toets van de bediening om het toestel in te schakelen, het scherm en de voorrang LED lichten op. Bij het openen van een warmwaterkraan, stroomt het water door de debietmeter die op zijn beurt het signaal doorstuurt naar de PCB (= printplaat). Wanneer de PCB dit signaal ontvangt vergelijkt deze de temperatuur tussen de warmwateruitgang van het toestel en de gewenste temperatuur op de bediening. Indien nodig, start de ontstekingsprocedure met als eerste de start van de brander ventilator. Van zodra de voorventilatie van de vuurhaard voltooid is zal de brander ventilator de juiste verhouding lucht/gas toevoeren aan de brander, die ontstoken wordt door elektrische vonken.

Temperatuur controle (13)

Wanneer de ionisatie electrode de verbranding detecteert (een goede aarding is noodzakelijk) begint het toestel te moduleren om de gewenste warmwater temperatuur te leveren, door het permanent aanpassen van de gastoevoer en luchttoevoer. De heet water voeler controleert dit proces.

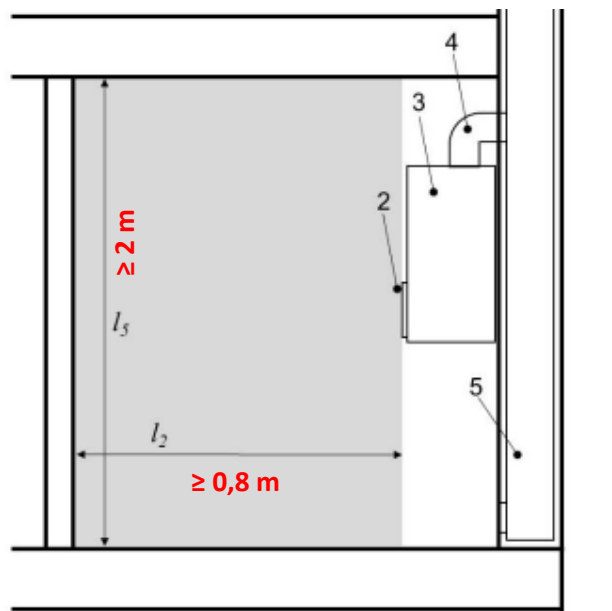
Stand-by

Als alle warmwaterkranen gesloten werden, ontvangt de PCB geen signaal meer van de debietsensor en sluiten de gaskleppen waardoor de brander dooft. Dan volgt een korte krachtige na ventilatie van de branderkamer (post purge / na ventilatie).

2.6 INSTALLATIE

2.6.1 TE RESPECTEREN AFSTANDEN ROND HET TOESTEL

De meeste recente NBN B61-002 norm bepaalt de afstanden die rond het toestel gerespecteerd moeten worden: Rinnai raadt aan 13mm afstand aan de zijkanen, 15 cm bovenzijde en 30 cm onderzijde.



2.6.2 WATERAANSLUITING

De waterdruk moet minstens 0,1 bar bedragen. Het minimale waterdebiet bedraagt 1,5 l/min. De maximale toelaatbare waterdruk bedraagt 10 bar.

Zie verder blz. 16 en blz 20 van deze handleiding.

2. INSTALLATEUR

2.6.3 GASAANSLUITING

Het is niet nodig het toestel te openen voor de gasaansluiting. De plaatsing van een stopkraan is verplicht (NBN D51-003). Verwijder eerst alle onreinheden uit de gasleiding vooraleer het toestel aan te sluiten. Ga na of het toestel geschikt is voor de gassoort. De drukval in de gasinstallatie bij vollast mag maximaal 1 mbar bedragen tussen de gasteller en het toestel voor aardgas en voor LPG drukval maximum 1 mbar tussen ontspanner en het toestel. Indien de drukval groter is dan 1 mbar betekent dit, dat de gasleidingdiameter te klein gedimensioneerd is, daardoor werkt het toestel niet zoals het hoort en zal foutcode 12 aangeven. De gasinstallatie moet geaard zijn na de gasteller aan de aardingsonderbreker van de equipotentiële aardingslus.

2.6.4 ELEKTRISCHE AANSLUITING

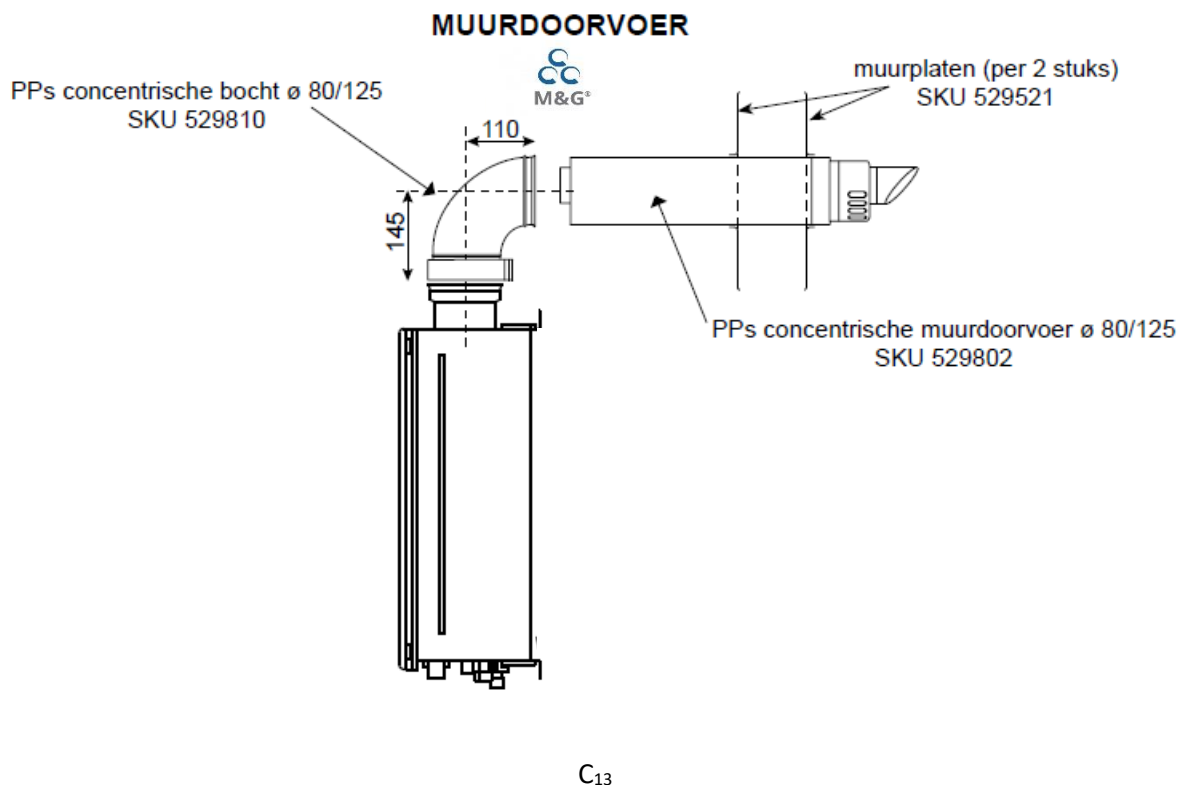
Dit toestel moet verplicht geaard worden. Dit toestel is uitgerust met een voorgekableerde kabel + stekker. De elektrische installatie moet conform het AREI zijn. Dit toestel werkt op een enkel fasig net 230V ~ 50Hz en moet geaard zijn. Zie verder punt 2.8.1. voor de aansluiting van de afstandsbedieningen. De beschermingsklasse tegen water is IPX4D. Wanneer het toestel o.a. de badkamer bedient van warm water, dient een verliesstroomschakelaar van 30mA voorzien te zijn.

2.6.5 ROOKGASAFVOER

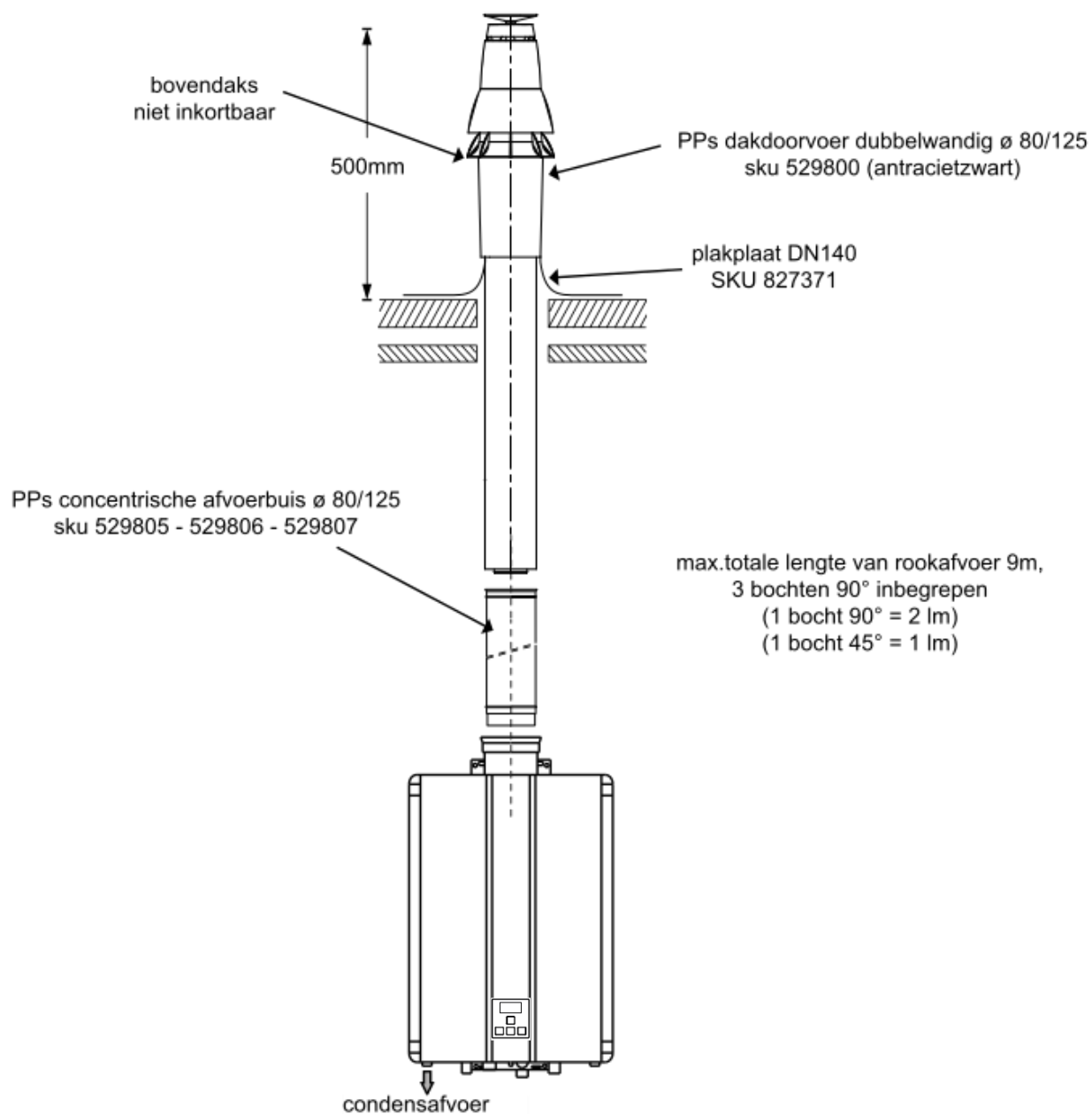
Toesteltype C₁₃ , C₃₃ , C₅₃ , C_{83P}, B_{33P}



De rookgasafvoer moet door competent personeel uitgevoerd worden volgens de instructies van de fabrikant van het toestel. De rookgasafvoer is te samen met het toestel gekeurd, enkel de vermelde systemen zijn goedgekeurd.



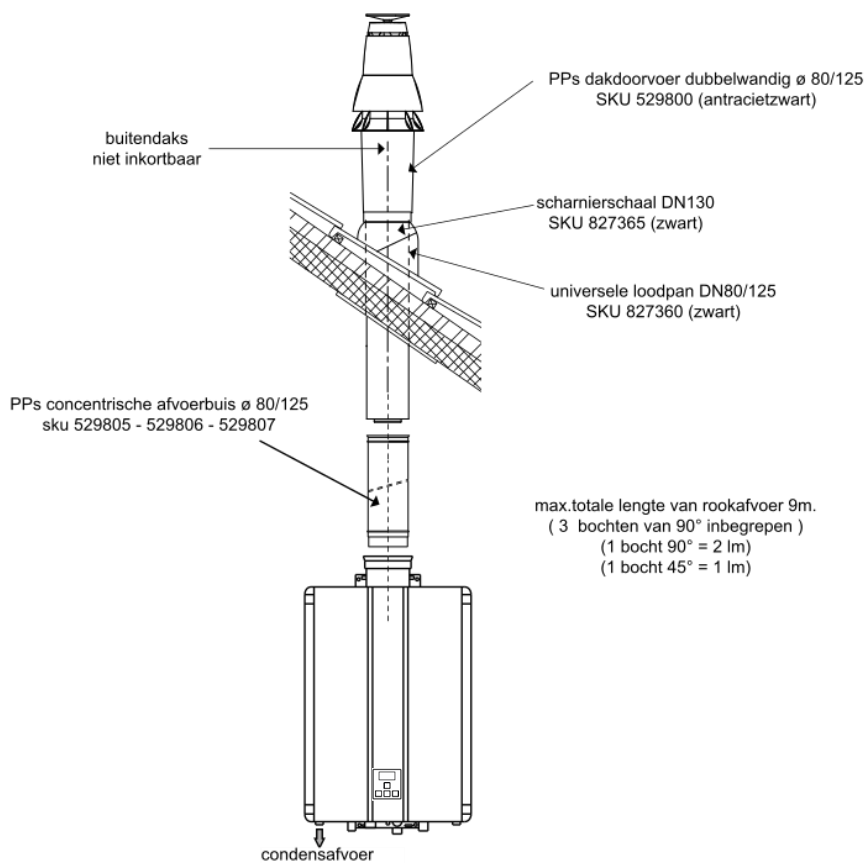
DAKDOORVOER PLAT DAK



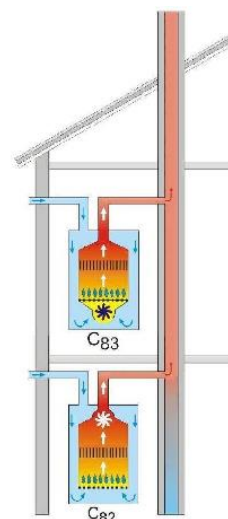
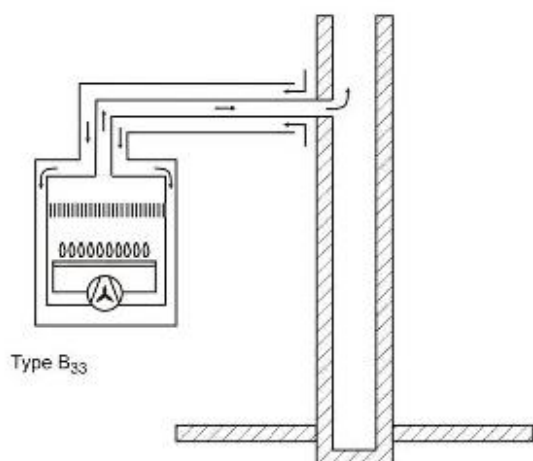
C₃₃

2. INSTALLATEUR

DAKDOORVOER HELLEND DAK



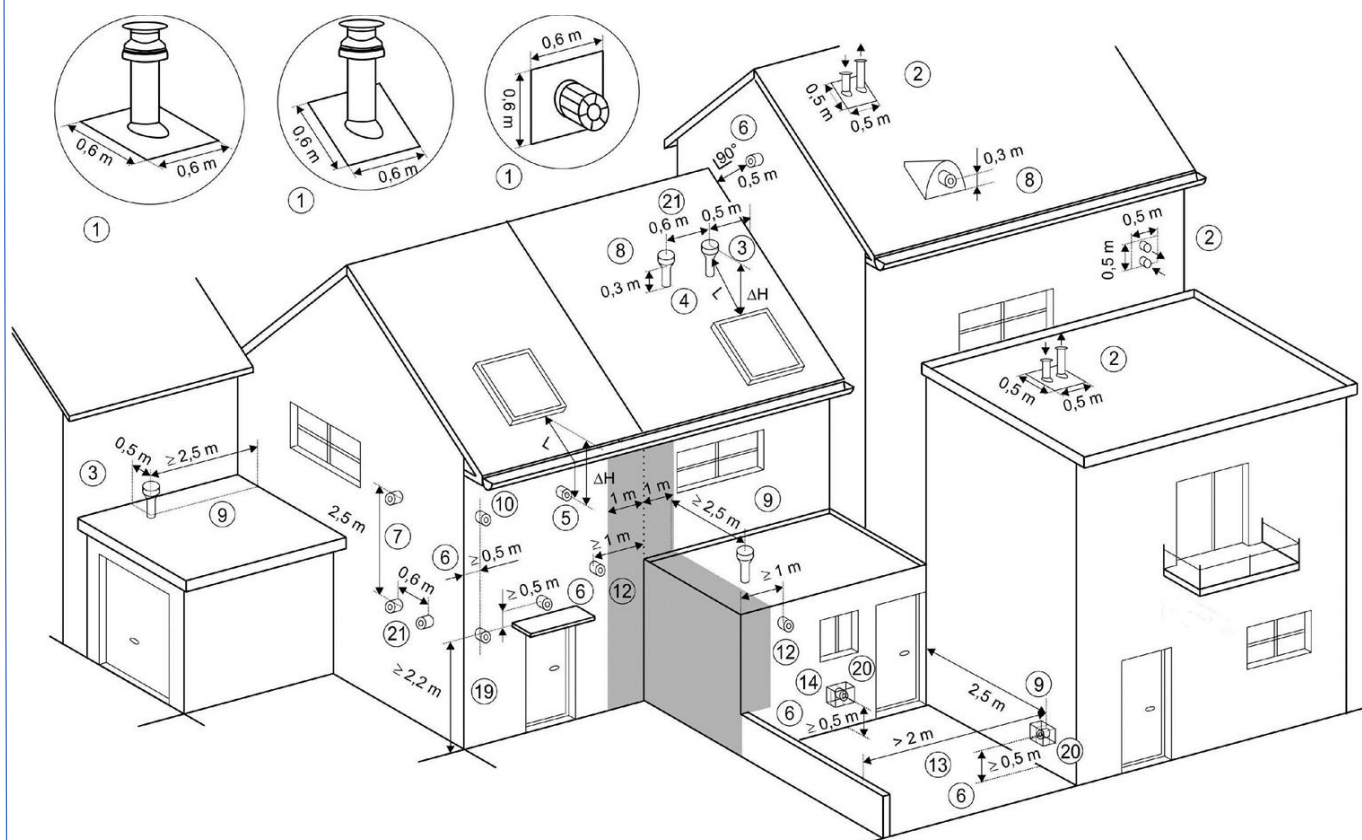
C₃₃



De **maximale equivalente lengte voor de rookgasafvoer is 46 meter**. Een bocht van 90° komt overeen met 2 meter buislengte, een bocht van 45° met 1 m.

2. INSTALLATEUR

De uitmonding van de Terminal moet beantwoorden aan de meest recente versie van de norm NBN B61-002:



2. INSTALLATEUR

2.7 CONDENSAT OPVANG

2.7.1 RICHTLIJNEN

De condensatie dient opgevangen te worden en verwijderd via het rioleringsysteem hierbij gebruik makende van minstens 2 sifons en 1 beluchter, natuurlijke afvoer door zwaartekracht.



Het uiteinde van de condens opvang moet in de open atmosfeer plaats vinden, dus niet ondergedompeld in een of andere substantie

Rinnai Infinity Sensei is uitgerust met een ingebouwde condens opvang.

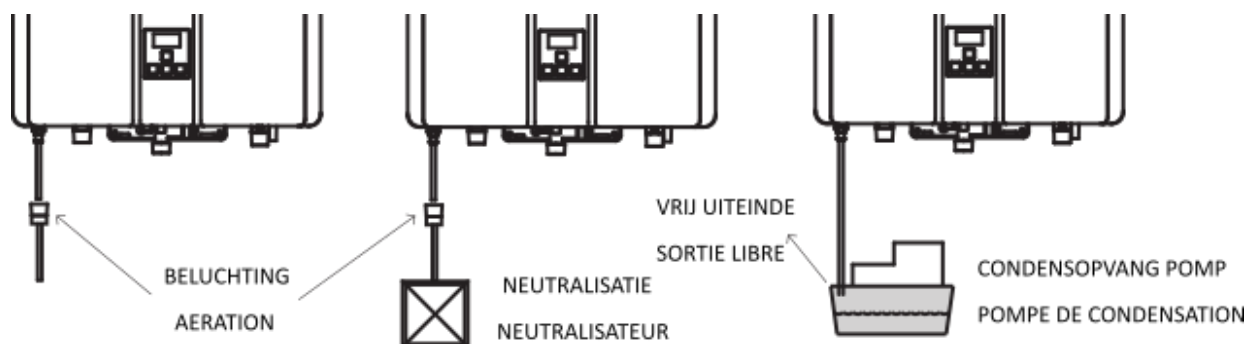
PLAATS GEEN UITWENDIGE OPVANG VAN CONDENSATIE.

Als de riolering hoger gelegen is dan de condensatieafvoer van het toestel moet een condenswaterpomp geïnstalleerd worden: zie verder 2.7.3.

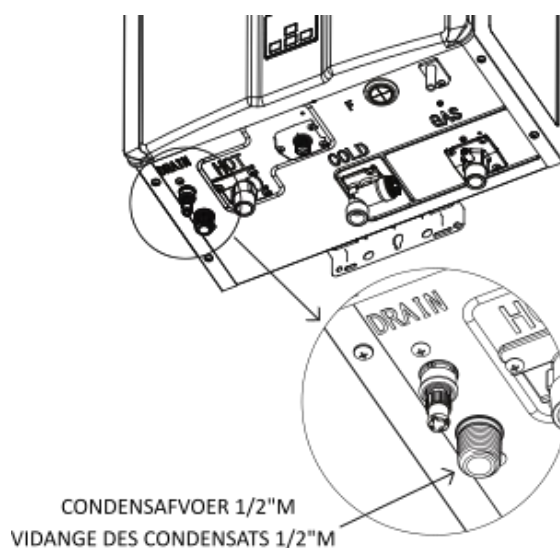
De condens afvoer moet over de hele lengte vorstvrij zijn.

Enkel kunststof afvoerbuizen zijn toegelaten voor de afvoer van de condensatie. Een neutralisatie box kan in bepaalde gevallen noodzakelijk zijn: zie plaatselijk voorschriften van de overheid.

2.7.2 AANSLUITING VAN DE CONDENS AFVOER



Aansluiting van de condensafvoer: maakt gebruik van teflon voor de afdichting. Volge de instructies voor de installatie van de condensafvoerpomp.



2. INSTALLATEUR

2.7.3 AANSLUITING VAN EEN CONDENS POMP OP HET TOESTEL

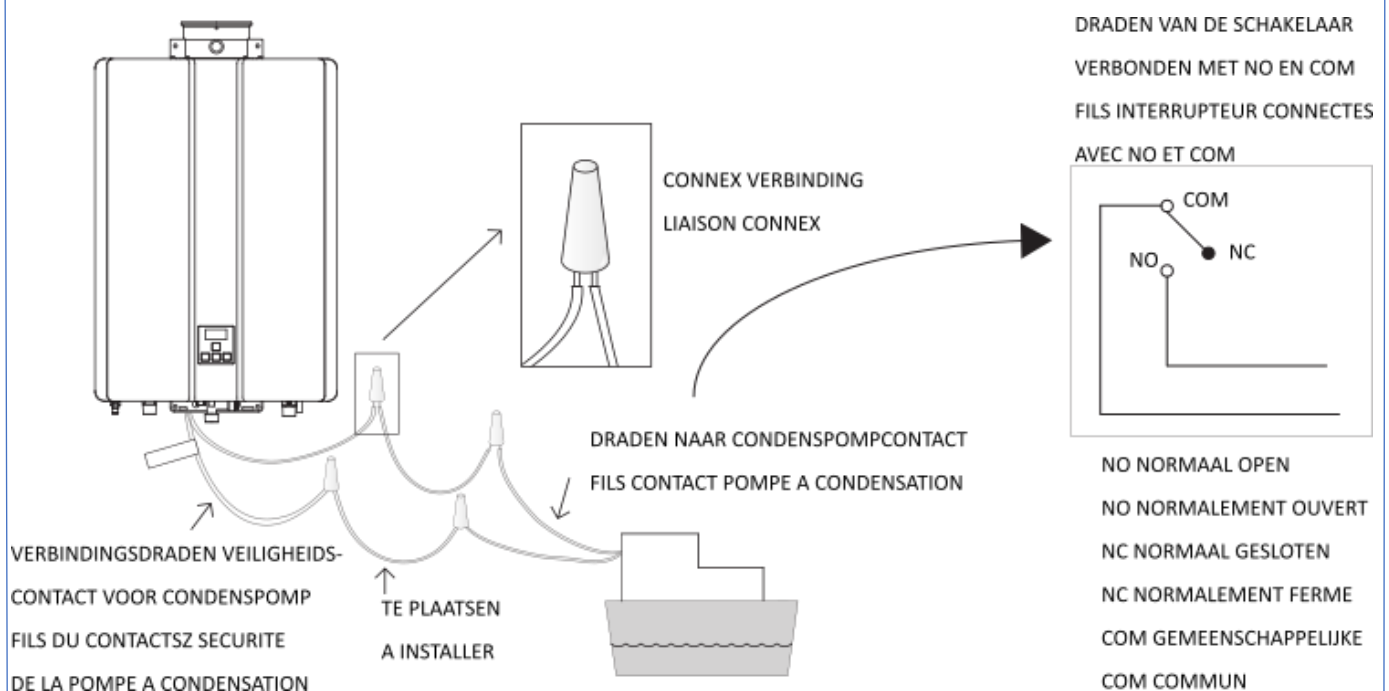


Als de condensatiepomp om één of andere reden niet werkt, moet de werking van het toestel uitgeschakeld worden om schade te vermijden.

- 1 Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact
- 2 Verwijder de voorplaat van het toestel (opgelet voor de draden van de ingebouwde bediening) en zoek naar 2 witte draden “condensate pump safety switch” die uit de printplaat komen
- 3 Verwijder de connectoren en maakt de draden bloot
- 4 Draadsectie minstens 0,75 mm²
- 5 Sluit de draden van “condensate pump safety switch” aan op het “normaal open” contact van de condens pomp
- 6 Zet het toestel terug in werking: druk op de Aan/Uit toets van de bediening

Test

- 1 Test de werking van de pomp als volgt: trek de stekker van de condensatiepomp uit, vul het reservoir van de condensatiepomp totdat het contact van de vlotter de kring sluit
- 2 Zet de waterverwarmer aan
- 3 De foutcode “25” verschijnt op het scherm
- 4 Steek de stekker van de condensatiepomp in het stopcontact, en ga na of het water naar de riolering gepompt wordt
- 5 Schakel het toestel uit en na 5 sec terug aan, waarna het toestel in “klaar voor gebruik” / stand-by modus komt.



2. INSTALLATEUR

2.8 AFSTANDSBEDIENING

Er is een controlebord op het toestel, en het is mogelijk van maximaal 3 (bekabelde) afstandsbedieningen te koppelen aan het toestel. Als er meerdere bedieningen geïnstalleerd zijn is er één bediening die als “Master” (*Meester*) ingesteld moet worden, de andere worden dan automatisch “Sub” (= ondergeschikt). Meestal wordt de afstandsbediening in de keuken als “Master” ingesteld en de overige als “Sub”. Alle “Sub” bediening zijn standaard beperkt tot 50°C (dit is een veiligheidsmaatregel)

2.8.1 ALGEMENE INFO

Volg de instructies op de volgende pagina's om een hogere temperatuur dan 50°C in te stellen.

Plaats



- Plaats de bedieningen ver weg van warmtebronnen zoals kookfornuizen
- Enkel binnenhuis
- De “Master” bediening mag niet in een badkamer geplaatst worden
- Vermijd direct zonlicht
- Nooit in de nabijheid van chemische stoffen zoals benzine, alcohol, chloor, thinner enz.
- Directe waterstralen op de bedieningen moeten vermeden worden, plaats de bediening buiten de douche
- Minstens 40 cm boven de gootsteen plaatsen
- Gebruik alleen een zachte doek om de bediening te reinigen

Aansluitkabel tussen toestel en bediening

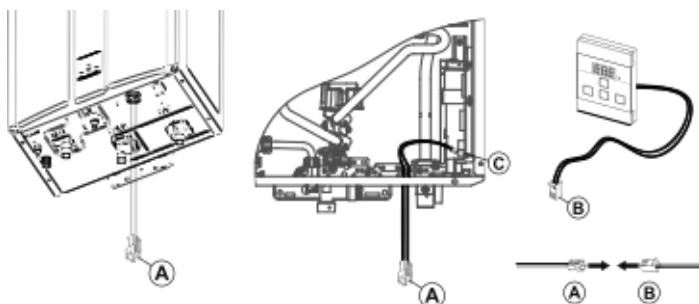
De afstandsbedieningen werken op 12V laagspanning, dewelke door de printplaat van het toestel geleverd wordt. Er wordt een 10m lange kabel met de afstandsbediening meegeleverd. De maximale afstand tussen het toestel en de afstandsbediening bedraagt 50 meter. De polariteit noch de kleur van de kabel spelen een rol voor de bedrading. Het is aanbevolen van deze kabel afzonderlijk te plaatsen, weg van alle stroom- en data kabels. Door het effect van EMC kunnen deze de datastroom verstoren.

Aansluiting van de aansluitkabel aan het toestel, dit kabeltje zit te samen met de document in plastic zak.



Maak het toestel spanningsloos, vooraleer de bediening(en) aan te sluiten. Er kunnen elektronische onderdelen kapot gaan als het toestel onder spanning staat! (geen waarborg)

- 1 Maak het toestel spanningsloos door ofwel de zekeringen te onderbreken en de toestelstekker uit het stopcontact te halen
- 2 Verwijder het voorste paneel van het toestel: de grijze plastic lijsten opzij trekken, let op voor de clipsen (3 aan elke zijde)
- 3 Voer voldoende kabel door de wartel om tot aan de printplaat te geraken zie figuur
- 4 Verbind “A” met “B”
- 5 Hermonteer het voorpaneel.



2. INSTALLATEUR

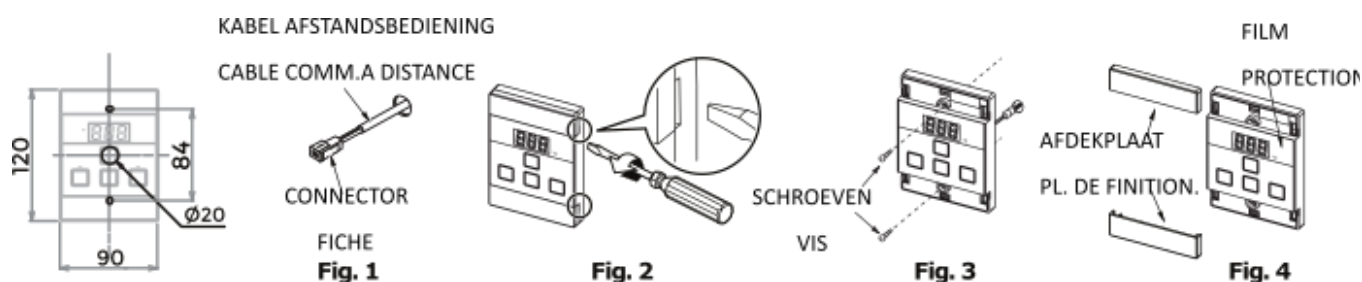
Als er meer dan 1 afstandsbediening aangesloten wordt kan je best de beide connectoren A en B wegnippen en gebruik maken van een gewone lusterklem.



Alle afstandsbedieningen worden **parallel** met elkaar verbonden, de polariteit van de draden speelt geen enkele rol.

2.8.2 PLAATSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

- 1 Kies de meest voor de hand liggende plaats.
- 2 Teken de 3 openingen af (2 voor de schroeven en 1 voor de kabel).



- 3 Zorg ervoor dat de connectorkabel door de kabelopening gevoerd kan worden fig. 1.
- 4 Verwijder het onderste en bovenste plaatje van de bediening met een schroevendraaier fig. 2.
- 5 Verbind de kabel met de bediening en steek overtollige kabel terug in de muur.
- 6 Schroef de bediening vast tegen de muur fig. 3.
- 7 Verwijder de plastic folie van de bediening en herplaats de plaatjes van de bediening fig. 4.

2. INSTALLATEUR

2.9 DE AFSTANDSBEDIENING(EN) INSTELLEN

VRAAG 1 Zijn er 4 bedieningen aangesloten (1 op het toestel + 3 op afstand)?

NEEN Als er 4 afstandsbedieningen aangesloten zijn: ga naar 2

JA De 4^{de} afstandsbediening moet als volgt geactiveerd worden

1^{ste} stap Op de "Master" de voorrang toets + aan/uit toets tegelijkertijd indrukken (fig. 1) (+/- 5 sec) totdat de beep weerklinkt

2^{de} stap Ga na of alle schermen oplichten en de temperatuur weergegeven bij inschakeling van het toestel. Als één van de bedieningen " - - " weergeeft, herhaal dan de 1^{ste} stap. Dit vervolledigt de procedure voor de 4^{de} bediening, je kan nu vraag 2 overslaan.

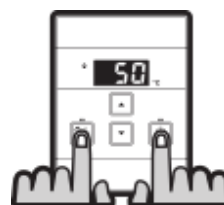


Fig. 1



Fig. 2

VRAAG 2 Wil je dat de maximale watertemperatuur beperkt blijft tot 50°C?

JA Geen verdere actie vereist

NEEN De "Master" moet ontgrendeld worden om hogere temperaturen te bereiken

1^{ste} stap Op de "Master" de voorrang toets + aan/uit toets tegelijkertijd indrukken (fig. 1) (+/- 5 sec) totdat de beep weerklinkt

2^{de} stap Als de "Master" ingeschakeld is, kan de temperatuur op een hogere waarde ingesteld worden. Als dit niet gelukt is, herhaal dan de 1^{ste} stap.

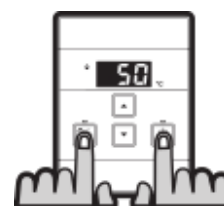


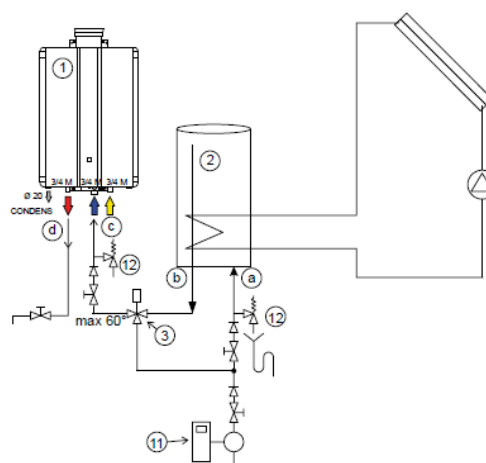
Fig. 3



Bij vervanging van een bediening herhaal de procedure.

2.10 HYDRAULISCHE AANSLUITING VAN EEN ZONNEBOILER

Men kan de Rinnai Infinity Sensei ook als na verwarming van een thermische zonneboiler installeren. De ingangstemperatuur naar het toestel moet beperkt worden tot maximaal 60°C door het plaatsen van een thermostatische menger. Zie hydraulisch schema hiernaast.



2. INSTALLATEUR

2.11 CASCADESCHAKELING VAN DEZELFDE TOESTELLEN

BELANGRIJK: de toestellen moeten hydraulisch aangesloten worden volgens het **TICHELMANN** principe.

Elektrische verbinding van meerdere waterverwarmers

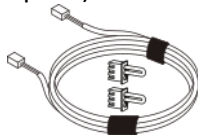
Dank zij het gebruik van cascade kabels kan men tot 24 dezelfde Rinnai Infinity SENSEI met elkaar verbinden. De ingebouwde software en elektronica beheert alle facetten van de cascadeschakeling, zoals evenwicht, waterdebieten door de verschillende toestellen, temperaturen, volgordeschakeling volgens aantal branduren enz. Als een toestel op storing gaat, wordt de servoklep, enkel van dit toestel, gesloten en wordt het toestel “elektronisch” uit de cascadeschakeling gehaald. In alle gevallen zullen de resterende toestellen blijven warmwater leveren aan de ingestelde temperatuur op de bedieningen.

2.11.1 ONDERLINGE VERBINDING MET DE CASCADE KABEL REU-CSA-C1

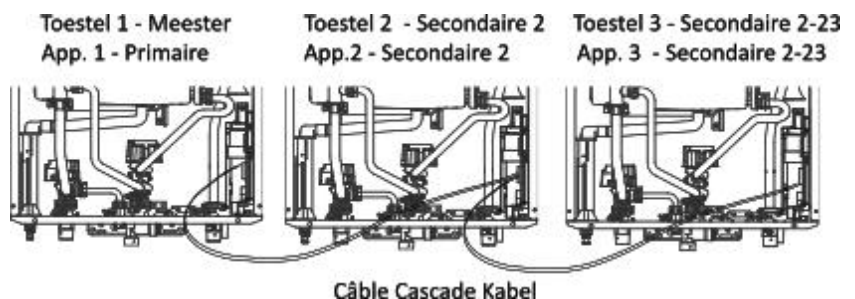
De kabellengte bedraagt 3 meter

Er is 1 kabel per *bijkomend* toestel vereist

De set bestaat uit 1 kabel + 2 cascade brugjes (jumpers)

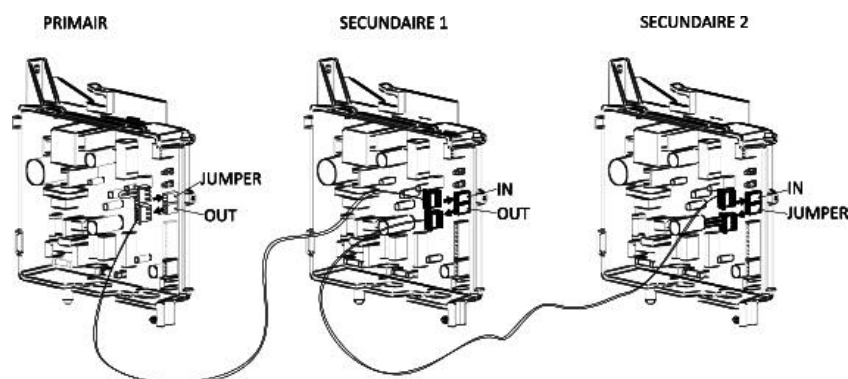
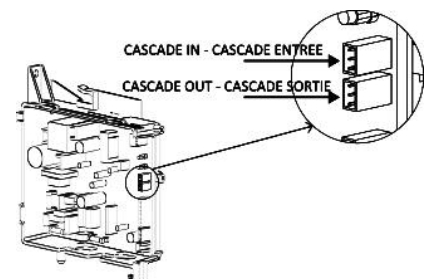


Voor een cascadeschakeling van 2 Rinnai Infinity SENSEI is slechts 1 kabel REU-CSA-C1 vereist.



Installatie van de cascade kabels REU-CSA-C1

- 1 Verbind het einde van de kabel met poort “Cascade OUT” op de print
- 2 Verbind het andere einde van de kabel met de poort “Cascade IN” op de print
- 3 Herhaal 1 en 2 voor de volgende toestellen
- 4 Steek de “Cascade jumper” (brugje) in de open “Cascade ports”
- 5 Ga verder met het programmeren op volgende pagina



VOORBEELD AANSLUITING VAN 3 TOESTELLEN IN CASCADE

EXEMPLE RACCORDEMENT DE 3 APPAREILS EN CASCADE

2. INSTALLATEUR

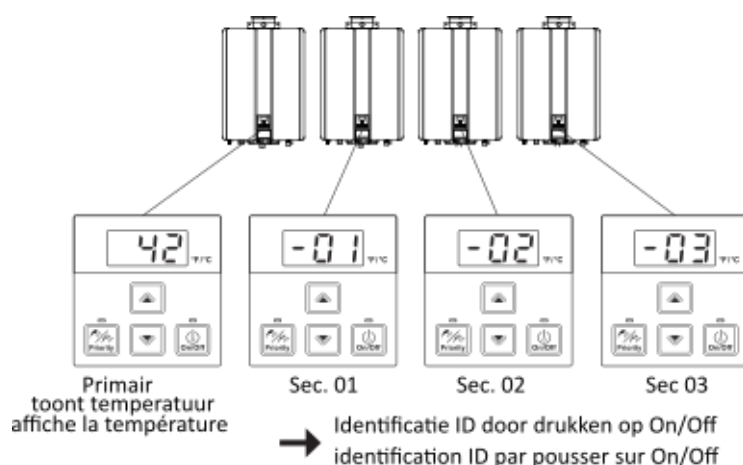
2.11.2 CASCADECOMMUNICATIE PROGRAMMEREN

Zie ook 3.1 Parameters voor de toegang tot dit onderdeel.

Nr.	Menu	Waarde					
		A	b	C	d	E	F
07	Identificatie cascade toestel	2 ^{de} secundair	1 ^{ste} primaire	-	-	-	-
08	Aantal cascadoestellen stand-by	1	2	3	4	5	6

07 Identificatie cascadoestel

1^{ste} : kies het toestel dat als “Master” moet dienen en zet de parameter voor dit toestel dus op 07b. De bediening zal de gewenste temperatuur aanduiden
2^{de} : de fabrieksinstelling voor elk toestel is “secundair”. Enkel wanneer het toestel als “primaire” gekozen wordt, moet de parameter aangepast worden. De bediening zal “- -” aanduiden



08 Cascadoestellen in stand-by

Pas deze parameter aan op de “Master” en geeft aan hoeveel secundaire toestellen er zijn in de cascadeopstelling. Toestellen in stand-by houden de debietcontrole klep open, de andere toestellen wordt de debietcontroleklep gesloten.

Secundaire volgnummer ID van de andere toestellen

Het secundaire volgnummer van het toestel wordt bekomen door op de “On/Off” toets van de desbetreffende afstandsbediening te drukken. Het scherm verandert van “- -” naar het nieuwe ID van het toestel.



Deze cascaderегeling is **niet** geschikt voor warmwateropslagsystemen.

2. INSTALLATEUR

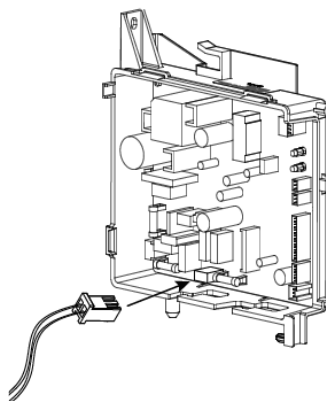
2.12 KRINGLOOP MODE

De Rinnai Infinity SENSEI gasgeisers beschikken over de mogelijkheid een optionele kringlooppomp aan te sturen met een optionele kabel. Met deze optie is het mogelijk van aan elk tappunt onmiddellijk over warmwater te beschikken. Er zijn 2 werkwijzen mogelijk: "Economie" en "Comfort". Kringlopen zijn enkel interessant voor grote installaties. De maximale temperatuurstelling voor de kringloop is 60°C.

2.12.1 INSTALLATIE

Pomp

- Spanning 230V 50 Hz
- Stroom < 2A
- Maximale tijdelijke stroomopname: 2,5 A
- De plaatsing van een terugslagklep is noodzakelijk, zie hydraulisch schema
- **OPGELET:** de Rinnai printplaat gaat defect als de stroom hoger is dan 2 A!
- De pomp moet gedimensioneerd worden bij een debiet van 10l/minuut en de hydraulische weerstand van de kringloopkring

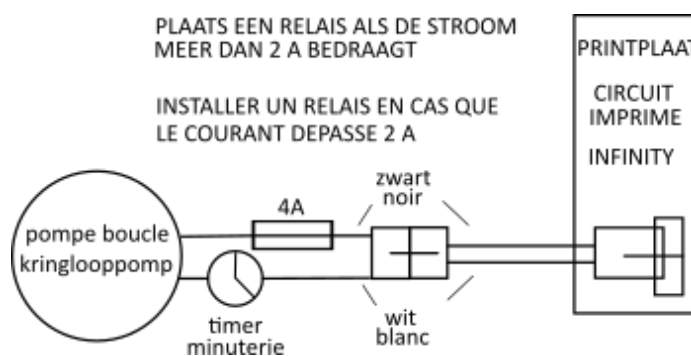
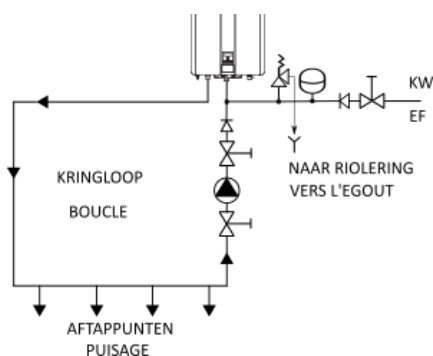


Installatieprocedure

- 1 Onderbreek de spanning van de installatie
- 2 Installeer de kringlooppomp volgens de gegevens van de fabrikant van de pomp
- 3 Voeg een zekering toe van 4 ampère in de aansluitdraden van de pomp
- 4 De pomp moet geaard worden
- 5 Steek de stekker van de pomp in het juiste slot op de printplaat van de Sensei
- 6 Pas de desbetreffende parameter van de regeling aan (zie ook Hoofdstuk 3)

Nr.	Menu	Waarde	
		A	b
04	Kringlooppomp	Neen	Ja
05	Kringloopwerking	Economy	Comfort

- 7 Sluit de spanning aan, druk op de Aan/Uit toets van de bediening. De pomp zal onmiddellijk starten met de opwarming van de kringloop.



2. INSTALLATEUR

2.12.2 WERKING VAN DE KRINGLOOPFUNCTIE

De parameters 04 en 05 moeten correct ingesteld zijn (zie hiervoor). Het toestel moet ingeschakeld zijn. De kringlooppomp begint onmiddellijk te draaien. De temperatuurvoelers aan de ingang van het koude water en de uitgang van het warme water meten de temperatuur. De gasgeiser produceert warm water aan de temperatuur die op het scherm weergegeven wordt. Als de ingangstemperatuur abnormaal is, verschijnt de code 51 en zal de kringlooppomp stilvallen. Als de teruglooptemperatuur ongeveer 3°C lager is dan de temperatuur op het scherm, zal zowel het toestel als de kringlooppomp uitgeschakeld worden.

De cyclus wordt na een bepaalde tijd hervat afhankelijk van de temperatuur gemeten door de temperatuurvoeler aan de koud water ingang en de warmwateruitgang.

Economy mode

De Economy mode werkt als volgt:

- Minder energieverbruik, kleiner aantal pompcyclussen
- Veronderstelt dat de warmwaterleiding degelijk geïsoleerd is
- Pompcyclussen elke 18 tot 62 minuten – zie tabel

Comfort Mode

De Comfort mode werkt als volgt:

- Meer energieverbruik door groter aantal pompcyclussen
- Veronderstelt dat de warmwaterleidingen niet geïsoleerd zijn
- Pompcyclussen elke 9 tot 31 minuten – zie tabel

Ingestelde temperatuur	Kringlooppomp interval*(minuten)	
	Economy	Comfort
37	62	31
38	56	28
39	52	26
40	48	24
41	44	22
42	40	20
43	38	19
44	36	18
45	34	17
46	32	16
48	30	15
50	28	14
55	22	11
60	18	9

* De duurtijd van de kringloopintervallen kan variëren in functie van de ingestelde temperatuur, de isolatie en de veronderstelde warmteverliezen van de installatie.

2. INSTALLATEUR

2.13 OPLEVERING

Dit toestel moet in gebruik worden gesteld door een erkend G1/G2 vakman

- Ga na dat het toestel niet blootgesteld is aan corrosieve omgeving
- Controleer de waterhardheid en of het water geen chemische stoffen bevat
- Controleer de afstanden rond het toestel en de rookgasafvoer
- Ga na of er aan de ventilatie eisen van de stookafdeling voldaan is
- Ga na of de lengte van de rookgasafvoer de maximale lengte niet overschrijdt
- Werd er een stopkraan geplaatst?
- Vooraleer het toestel aan te sluiten op het gas en de waterleiding: verwijder onzuiverheden
- Reinig de waterfilter aan de koud water ingang van het toestel
- Zet de water- en gastoevoer open, en controleer op lekken
- Ga na dat de koud- en warm waterleidingen niet verwisseld zijn

BELANGRIJK



IMPORTANT

Verwijder het voorpaneel en controleer de parameters op de printplaat

- Model Type
 - Installatie type
 - Pas de **parameter18** aan volgens de geologische hoogte tov het zeeniveau!
- Hermonteer het voorpaneel

- Sluit de gaskraan, verwijder de schroef van de gasdruk testnippel aan de gasaansluiting van het toestel en plaats gasdruk manometer
- Zet het toestel aan en open de gaskraan
- Als er afstandsbedieningen aanwezig zijn, ga na of deze allemaal in bedrijf zijn en open alle warmwater aftappunten
- Als er geen afstandsbediening aanwezig is, open dan gewoon alle warmwaterkranen

OPGELET



ATTENTION

Verzekert u ervan dat de bewoners GEEN TOEGANG hebben tot de warmwater kranen tijdens deze procedure.

- Zet alle andere gastoestellen in werking en zet deze op maximaal vermogen
- Meet de dynamische gasdruk aan de Rinnai Infinity SENSEI: deze moet minimum 19 mbar bedragen voor aardgas G20 en 36 mbar voor LPG.

OPGELET



ATTENTION

De gasdrukregelaar in het toestel wordt elektronisch aangestuurd; en is vooraf **INGEREGELD IN DE FABRIEK**, en mag **in geen enkel geval** gewijzigd worden.

- Sluit alle warmwater aftap punten
- Controleer de waterfilter aan de koud water aansluiting van het toestel
- Elke afstandsbediening moet getest worden of deze goed werkt en controleer de watertemperatuur
- Ga na dat de maximale selecteerbare temperatuur de 50°C niet overschrijdt
- Leg de werking van de bediening uit aan de gebruiker van het toestel
- Informeer de klant over het nut van een waterbehandelingstoestel
- Overhandig deze handleiding aan de gebruiker(s)
- Als de installatie niet onmiddellijk in gebruik wordt genomen, verwijder dan het water uit het toestel via het aftapventiel. Zie ook 3.9.3.

2. INSTALLATEUR

2.14 CHECKLIST EERSTE INGANG STELLING

ONDERWERP	OK	NOK
AFSTANDSBEDIENINGEN		
Is er een afstandsbediening geplaatst in de keuken?		
Is er een afstandsbediening geplaatst in de badkamer?		
Is er een afstandsbediening geplaatst in de 2 ^{de} badkamer?		
Werd de werking van de voorrang schakeling uitgelegd aan de klant?		
Werd de maximale temperatuur aangepast?		
SYSTEEM		
Is er een waterfilter geplaatst op de koud water toevoer?		
Is er een reglementair overdrukventiel geplaatst? (Belgaqua)		
KRINGLOOP		
Is er een kringloopkring geplaatst?		
Stopt de kringlooppomp als de temperatuur van de kring bereikt is?		
Werd de terugslagklep geplaatst?		
Werden de parameters aangepast op de "Master"		
Werd de Comfort mode ingesteld?		
Werd de Economy mode ingesteld?		
Werd het sanitaire expansievat geplaatst op de kringloopkring?		
CASCADESCHAKELING		
Werd een cascadeschakeling geplaatst?		
Werden de toestellen hydraulisch aangesloten volgens het TICHELMANN principe?		
Hoeveel toestellen maken deel uit van de cascade?	Aantal	
ROOKGASAFVOER		
Toesteltype C ₁₃ ?		
Toesteltype C ₃₃ ?		
Toesteltype C _{83P} ?		
Toesteltype B _{33P} ?		
Lengte van de rookgasafvoer	Meter	
CONDENSAFVOER		
Werd de condens afvoer geplaatst volgens de instructies van de fabrikant?		
Werd er een condensafvoer pomp geplaatst?		
Indien Ja, welke parameters werden er dan aangepast?	Parameters	
WERKING VAN DE INSTALLATIE		
Zet alle warmwaterkranen open: komt er overal warmwater uit aan de ingestelde temperatuur?		
Verschuiven er storingscodes op de afstandsbedieningen?	Nee	Ja

3. ONDERHOUD

3.1 PCB PRINTPLAAT INTERFACE – PARAMETERS

3.1.1 HOE WERKT DE INTERFACE?

Om de parameters aan te passen op de printplaat, volg deze procedure:

1. De printplaat bevindt zich, na het verwijderen van het voorpaneel, aan de rechterzijde
2. Zoek de 2 drukknoppen A en B op de printplaat
3. Druk op A gedurende 1 seconde (fig. 1)
4. Gebruik de pijlen op de afstandsbediening om de lijst van de parameters te doorlopen (fig. 2)
5. Druk op de “On/Off” “Aan/Uit” toets om de waarde van de geselecteerde parameter op te slaan (fig. 3)
6. Het parametermenu verlaten door nogmaals gedurende 1 seconde op de toets A te drukken

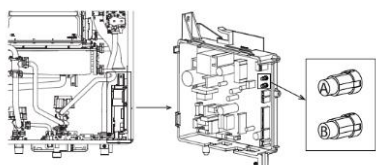


Fig. 1

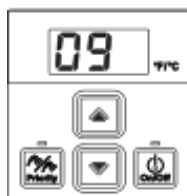


Fig. 2

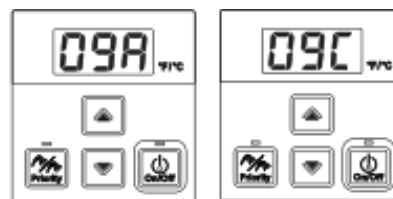


Fig. 3

3.1.2 PARAMETERINSTELLINGEN

Nr.	Menu	Waarde						Inge- steld (*)
		A	b	C	d	E	F	
01 02	Vaste en maximale temp ¹	<i>Zie uitleg na deze tabel</i>						
03	Binnenkort onderhoud (55) ²	uitgeschakeld	6 maand	1 jaar	2 jaar	-	-	
04	Kringlooppomp uitgang	neen	Ja	-	-	-	-	
05	Kringloop mode ³	Economy	Comfort	-	-	-	-	
06	Toestellen in stand-by EZ connect ⁴	2	1	-	-	-	-	
07	Cascade ID toestel	secundair	primair	-	-	-	-	
08	Cascade toestellen in stand-by	1	2	3	4	5	6	
09	Gas type	G31	G30	G20	-	G25	-	
10	Max. debiet ⁵	Standaard	Hoog	-	-	-	-	
11	Auto reset ⁶	Uit	Aan	-	-	-	-	
12	Temp. Aanpassing	T _{set} + 0°C	T _{set} + 1°C	T _{set} + 3°C	-	-	-	
13	Aanpasbaar en vaste temperatuur instelling	Aanpasbaar	Vast	-	-	-	-	
14	Warmwater inlaat ⁹	+3°C	+6°C	-	-	-	-	
15 16 17	<i>Niet aanpasbare fabriek instellingen</i>							
18	Locatie hoogte	< 610m	>610 m	-	-	-	-	

(*)

Datum ingangstelling:/...../.....

3. ONDERHOUD

¹ Deze parameter bepaalt de maximale en de vaste temperatuur volgens onderstaande tabel ("controller" betekent bediening):

02	01			
	A		b	
	Zonder controller Vaste temperatuur	Met controller Maximale temperatuur	Zonder controller Vaste temperatuur	Met controller Maximale temperatuur
A	55 °C	55 °C	55 °C	55 °C
b	75 °C	75 °C	55 °C	75 °C
C	65 °C	65 °C	55 °C	65 °C
d	60 °C	60 °C	55 °C	60 °C
E	50 °C	50 °C	50 °C	50 °C
F	42 °C	42 °C	42 °C	42 °C
H	85 °C ⁸	75 °C	40 °C	40 °C
J	85 °C ⁸	75 °C	55 °C	85 °C

² Zie paragraaf 3.1.3 VOLGEND ONDERHOUD

³ Zie hoofdstuk 2.11 Kringloop Mode parameter 04 ingesteld op "b"

⁴ Deze parameter is enkel van toepassing indien parameter 07 (Cascade ID) is ingesteld op "b"

⁵ Deze parameter kan het maximum debiet vergroten:

Model 2632: "10A" = 35 l/min en "10b" is 38 l/min

Model 3237: "10A" = 37 l/min en "10b" is 42 l/min

Om deze maximale debieten te bereiken is een hoge waterdruk noodzakelijk en dient de temperatuur lager dan 40°C ingesteld te zijn.

⁶ Als de gasgeiser aan staat en de "auto reset" is geactiveerd ("b") zal het toestel automatisch terug opstarten, de temperatuur doen verschijnen op het scherm vooraleer "black-out" plaats vindt.

⁷ Deze parameter is ook bekend als temperatuur afwijking. Als de waterleiding niet geïsoleerd is of te lang is zal de aangegeven temperatuur op het scherm niet bereikt worden: deze parameter laat toe dit gedeeltelijk te compenseren. Dit werkt niet als de temperatuur op 85°C werd ingesteld.

⁸ Om de temperatuur op 85°C in te stellen moet parameter 13 ingesteld worden op "b", parameter 01 op "A", parameter 02 op "H" of "J"; maak alle afstandsbedieningen los, vanaf het moment dat er 1 afstandsbediening aangesloten is zal de maximaal bereikbare temperatuur 75°C blijven. Om de temperatuur op de afstandsbediening te veranderen naar 85 °C moet de parameter ingesteld worden op 01b en 2J

⁹ Deze parameter beïnvloedt de werking van het toestel. Bij normale werking stopt de brander bij de ingestelde temperatuur + 3°C. Deze kan gewijzigd worden naar + 6°C.

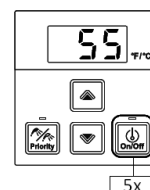
3.1.3 AANDUIDING VOLGEND ONDERHOUD "55"

Als deze code op het scherm verschijnt, moet de warmtewisselaar doorgespoeld (ontkalkt) worden om schade te voorkomen. De gebruiker kan dan tijdig contact opnemen met de dienst na verkoop. De procedure om door te spoelen vind je terug in paragraaf 3.6.2 DE WARMTEWISSELAAR SPOELEN.

Deze parameter 03 laat de installateur toe de tijd tussen 2 onderhouden in te stellen. Deze kan beïnvloedt worden door bv de waterkwaliteit. Deze aanduiding zal terug verschijnen na "reset".

Hoe wordt de code "55" gereset?

Druk 5 keer op de "On/Off" toets. De code zal terugkeren wanneer het ingestelde interval bereikt is.



3. ONDERHOUD

3.2 OMBOUW NAAR LPG



De ombouw van aardgas naar LPG en omgekeerd, mag enkel gedaan worden door VAN MARCKE nv of techniekers erkend door Van Marcke nv.
VAN MARCKE NV, +32 56 23 75 83, service@vanmarcke.be

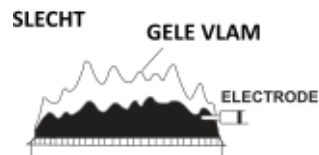
CONTROLE GOEDE WERKING

1 Na het drukken op de "On/Off" (Aan/Uit) toets het LED scherm zal oplichten, de ventilator brander zal beginnen te draaien als er water gevraagd wordt en de vonk ontsteekt de brander. Wanneer de brander brandt zal het rode indicatie led "In Use" (betekent "in gebruik") oplichten en stopt de ontsteking

2 Visuele controle van de vlam

Men kan de vlam zien door de kijkopening van de brander. De vlam moet stabiel zijn, en helder blauw en branden over de hele oppervlakte van de brander. Als de kleur van de vlam geel is, is dringend onderhoud en nazicht vereist.

VISUEEL NAZICHT



3. ONDERHOUD

3.3 PRESTATIES: GEGEVENS OPVRAGEN

Men kan via het controlebord van het toestel de prestatie gegevens opvragen.

Het scherm toont opeenvolgend nummers vanaf 1 tot 21, afgewisseld door de waarde van prestatie. Elk nummer komt overeen met een functie in onderstaande tabel.

Hoe krijgt men toegang tot de prestatiegegevens?

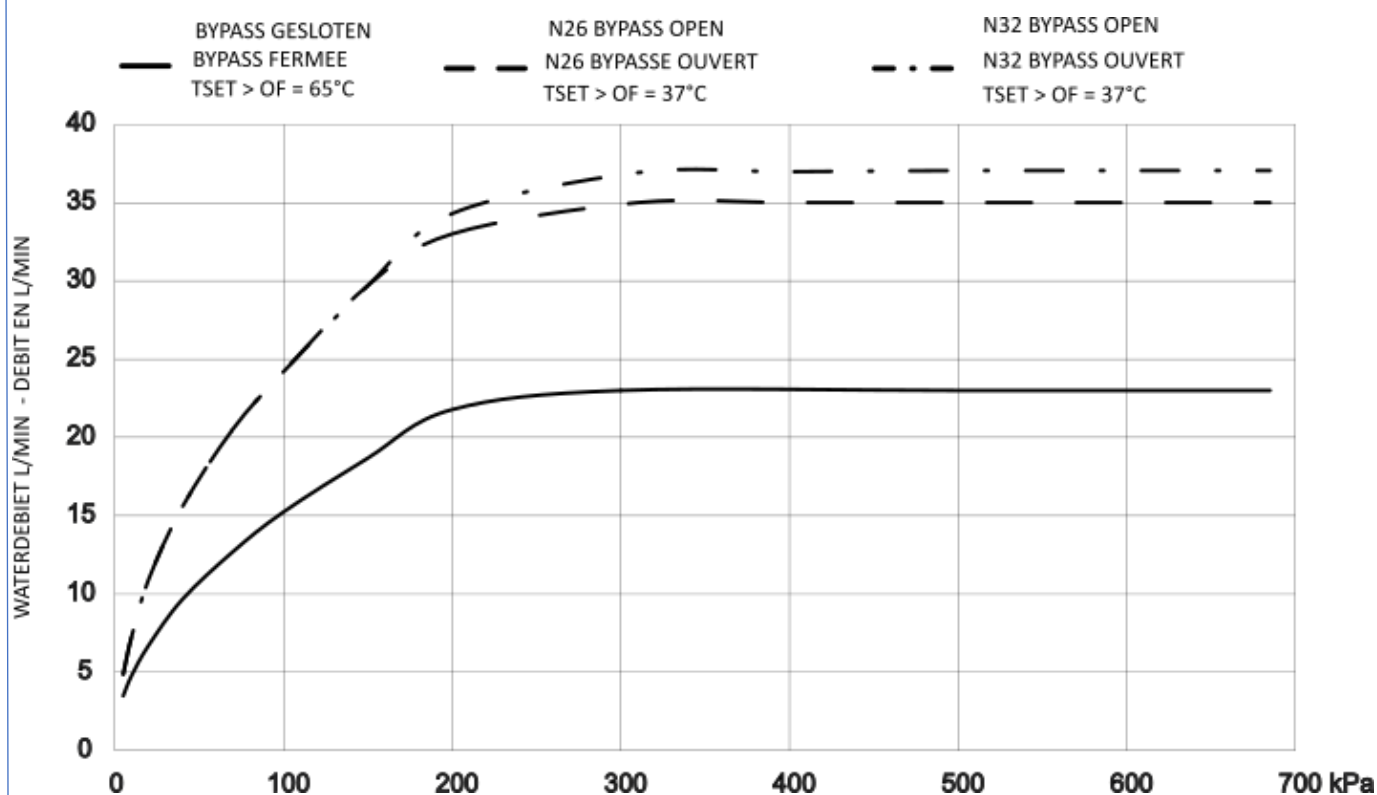
- 1 Schakel de afstandsbediening uit door op de "On/Off" knop te drukken
 - 2 Druk op de "↓" en blijf drukken
 - 3 Terwijl u op "de ↓" drukt, druk na 2 seconden op de "On/Off" toets
 - 4 Zet de afstandsbediening aan door op de "On/Off" toets te drukken
 - 5 Open een warmwaterkraan en vergewis u ervan dat het toestel opstart
 - 6 Navigeer met de toetsen "↑" en "↓" door de nummers
 - 7 Om de prestatiegegevens te verlaten, herhaal de 2^{de} stap hierboven
 - 8 Het scherm toont nu terug de temperatuur
- (*) zie Technische gegevens in de enveloppe van het voorpaneel van het toestel

#	Data	Eenheid
01	Waterdebiet	X 0,1 l/min
02	Uitgaande temperatuur	°C
03	Aantal werkuren	X 100
04	Aantal bedrijf cycli	*
05	Ventilator frequentie	Hz
06	Bijkomende afstandsbedieningen	*
07	Waterdebiet controle	0 = midden 1 = open 2 = gesloten
08	Koud water temperatuur	°C
09	Ventilatorstroom	X 10 mA
10	Bad inhoud	L
11	Uitgangstemperatuur Warmtewisselaar	°C
12	By-pass positie	11 = gesloten 111 = open
15	Vorstbescherming binnen uitvoering	°C
17	Vorstbescherming buiten uitvoering	°C
19	Pomp uren	X 100
20	Pomp cycli	*
21	Rookgastemperatuur	°C
A0	<i>Fabrieksinstellingen enkel bestemd voor Rinnai</i>	
A1		
A2		
C0		
C1		
C2		

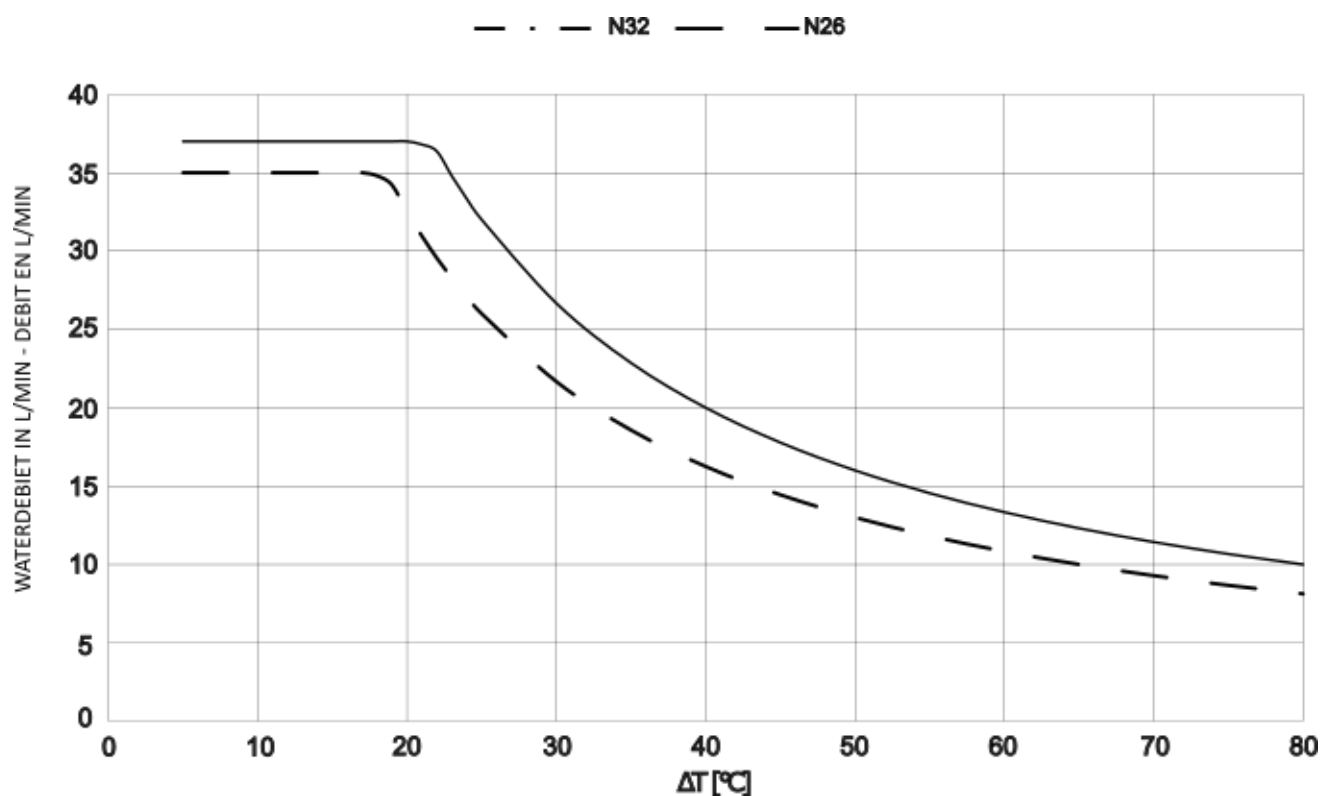
3. ONDERHOUD

3.4 WATERDEBIETGRAFIEKEN

Grafiek waterdruk - waterdebiet



Grafiek temperatuursverhoging – waterdebiet



3. ONDERHOUD

3.5.2 DIAGNOSE EN FOUTCODES

Colour	Kleur	Couleur
BL	BLAUW	BLEU
BR	BRUIN	BRUN
Y	GEEL	JAUNE
GND	AARDING	TERRE
R	ROOD	ROUGE
P	PINK	PINK
W	WIT	BLANC
GY	GROEN/GEEL	VERT/JAUNE
O	ORANJE	ORANGE
BK	ZWART	NOIR

ONDERDEEL	MEETPUNT		WAARDE
	CONNECTOR	DRAADKLEUR	
VOEDING	A	BR-BL	198V – 264V
IONISATIE ELEKTRODE	D1	Y-BODY ((GND)	MEER DAN 2V BIJ ONTSTEEKING
VERBRANDINGSVENTILATOR	D3	R-BK	7 - 48V IN WERKING
		W-BK	2 - 14V IN WERKING
		Y-BK	11 - 14V
WATERDEBIETCONTROLE	D4	R-P	40 – 60 Ω
		W-BL	10 - 60 Ω
		GY/O	11 – 14V
		BR-GY	POSITIEBEPERKER AAN < 1V UIT 4 – 6V
VENTURICONTROLE	D5	BL-W	33 - 43 Ω
		Y-R	33 - 43 Ω
		BK-R	11 – 14V
		BK-BR	GESLOTEN POSITIEBEPERKER AAN – MINDER DAN 1V UIT 4 – 6 V
			OPEN POSITIEBEPERKER AAN MINDER DAN 1V UIT 4 – 6V
		BK-GY	40 - 60 Ω
			40 - 60 Ω
BYPAS DEBIETREGELAAR	D6	R-P	11 – 14V IN WERKING
GAS MAGNEETKLEP	D7	Y-BK	15 - 25 Ω
WARMWATERSONDE (*)	H1	W-W (NO 1.2)	15°C 11,4 – 14 kΩ
		W-W (NO 3.4)	30°C 6,4 – 7,8 kΩ
KOUDWATERSONDE (*)	H2	W-W	45°C 3,6 – 4,5 kΩ
ROOKGASTEMPERATUUR (*)	H3	W-W	60°C 2,2 – 2,7 kΩ
WARMTEWISSELAARTEMP. (*)	H4	W-W	105°C 0,6 – 0,8 kΩ
VORSTBESCHERMING	H5	BK-BK	0°C 38 – 43 kΩ
			10°C 22 – 26 kΩ
			20°C 14 kΩ
OVERKOOKSCHAKELAAR	H6	BK-BK	MINDER DAN 1Ω
WATERDEBIETMETER	H7	BK-R	11 – 14V
		Y-BK	4 – 7V (MIN 1L/MIN)
AFSTANDSBEDIENIN(GEN)	K	W-W	11 – 14 V
CONDENSPPOMPSCHAKELAAR	H8	W-W	11 – 14V

(*) maak de connector los, en meet aan de voelerzijde

3. ONDERHOUD

3.6 ONDERHOUD VAN HET TOESTEL - ONTKALKEN

Op de afstandsbedieningen zal code "55" aangegeven worden om aan te geven dat het toestel moet onderhouden worden. Het onderhoud dient te worden gedaan door erkende technici. Dit onderhoud kan ook door Van Marcke nv gedaan worden, tel +32 56 23 75 83 ofwel service@vanmarcke.be ofwel aanvragen via plaatselijke Van Marcke Technics.

Reinigen

Het is belangrijk dat het besturingsgedeelte en de luchtwegen in het toestel gereinigd worden:

- 1 Maak het toestel spanningsloos, en laat het afkoelen
- 2 Verwijder het voorpaneel (4 schroeven – open de luikjes die de schroeven aan het zicht onttrekken)
- 3 Maak gebruik van een luchtcompressor om de ventilatorschoepen te reinigen. Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals benzine of alcohol.
- 4 Gebruik een droge zachte doek om het toestel te reinigen
- 5 als de verbrandingskamer wordt geopend moet de dichting vervangen worden door een nieuwe.

Rookafvoer

Kijk na of er geen verstoppingen zijn en of alle dichtingen intact zijn.

Motoren

De motoren hoeven niet gesmeerd te worden. De motor en de waaier moeten wel stofvrij gehouden worden.

Afstandsbedieningen

Gebruik een zachte vochtige doek om de bedieningen te reinigen.

Sneeuwophoping

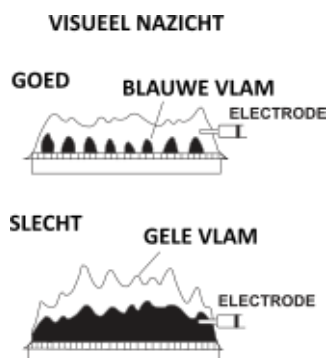
Hou de oppervlakte rond de terminal vrij van sneeuw en ijs.

Reinig de waterfilter

Sluit de watertoevoer af aan het toestel, zet een emmer onder het toestel om het water op te vangen wanneer de waterfilter verwijderd wordt. Reinig de waterfilter, plaats deze terug, open de watertoevoer en controleer op lekken.

Visuele controle van de vlam

Kijkopening: de brander moet overal gelijk branden.
De vlam moet helder blauw zijn en stabiel zijn.
Zie tekening



3. ONDERHOUD

3.6.1 REINIGING EN INSPECTIE VAN DE LUCHTFILTER

Inspectie van de luchtfilter

Om een optimaal rendement te garanderen is het noodzakelijk regelmatig de luchtfilter te reinigen en pluisjes en stof te verwijderen, en, eventueel de luchtfilter te vervangen.

Reinigen

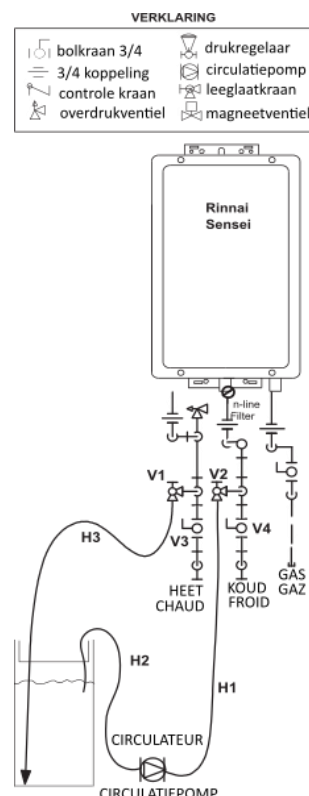
- 1 Druk op de Aan/Uit toets om het toestel uit te schakelen
- 2 Verwijder het voorpaneel
Localiseer de luchtfilter rechts bovenaan (zie 2.3)
Trek aan "FILTER Pull to Clean" (dit betekent: trek hier)
- 3 Reinig de filter, in een licht sopje en spoel daarna met zuiver water
- 4 Droog de filter
- 5 Inspecteer de filterkamer en reinig deze
- 6 Druk op de "On/Off" toets om het toestel terug in te schakelen

3.6.2 DE WARMTEWISSELAAR SPOELEN



De bypass van de warmtewisselaar is normaal gezien open!
Om de bypass te sluiten moet de ingestelde temperatuur hoger zijn dan 65°C!

- 1 Stel de watertemperatuur hoger dan 65°C in ("01A" + "02H")
- 2 Open een warmwaterkraan laat lopen
- 3 Onderbreek de stroom van het toestel
- 4 Sluit de kranen V3 en V4
- 5 Sluit de slang van de pomp aan H1 (koud water)
- 6 Sluit de slang van de pomp aan H3 (warmwater uitgang)
- 7 Gebruik ontkalkingsproduct 8 tot 10% zuur, rest water
- 8 Plaats de leeglaatslang H3 en de slang H2 aan de zuigkant van de pomp in het ontkalkingsproduct
- 9 Open V1 en V2
- 10 Laat de pomp gedurende minstens 1 uur spoelen bij een debiet van 16 liter per minuut
- 11 Stop de pomp
- 12 Spoel de warmtewisselaar als volgt
Verwijder het vrije uiteinde van de slang H3 in een emmer
Sluit de kraan V2 en open kraan V4. V3 blijft gesloten
Laat het water gedurende 5 minuten door het toestel stromen
Sluit V4. Als het toestel leeg is, verwijder de waterfilter en reinig deze. Plaats de filter terug en open kraan V4
- 13 Sluit kraan V1 en open kraan V3
- 14 Verwijder alle slangen
- 15 Schakel het toestel terug in.



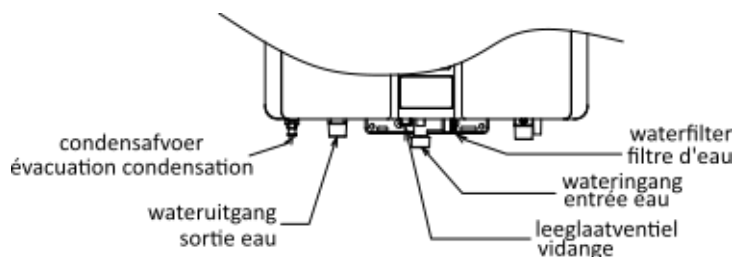
3.ONDERHOUD

3.6.3 HET TOESTEL LEEG LATEN

Als het toestel langere tijd niet meer zal gebruikt worden is het aanbevolen het toestel leeg te laten. Ga hierbij als volgt te werk:

Het toestel manueel leeglaten

- 1 Sluit de gas-en water toevoer
- 2 Zet afstandsbediening uit
- 3 Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact
- 4 Zet een emmer onder het toestel en open de leeglaatkraan aan de warmwateruitgang van het toestel
- 5 Verwijder de waterfilter
- 6 Verwijder de leeglaatstop van de condens opvang en laat leeglopen



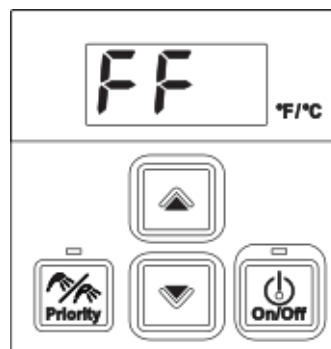
Hervatten van de normale werking

- 1 Ga na of alle leeglaatpunten open staan, het gas dicht, alle kranen dicht
- 2 Monteer de waterfilter en het leeglaatventiel
- 3 Open de koud water toevoer
- 4 Open een kraan, en kijk of het water stroomt en draai terug dicht
- 5 Zet het toestel aan
- 6 Zet het toestel terug uit en open de gaskraan
- 7 Zet het toestel aan.

3.6.4 ONDERHOUDS INDICATOR

Nadat het toestel onderhouden werd, is het aanbevolen van de onderhoudsindicator (code FF) in te stellen (zie parameter 3 paragraaf 3.1)

- Om deze code te openen, druk tegelijkertijd op de toetsen “↑” en “↓”
- “FF” verschijnt op het scherm
- Navigeer met de pijl omhoog of omlaag door de mogelijke instellingen



3. ONDERHOUD

3.7 TECHNISCHE FICHE

MODEL	REU-N2635FFC	REU-N3237FFC	Eenheid
Toesteltype	Modulerende gasgeiser met constante temperatuur		
Installatie	Binnenshuis		
G20 aardgas minimum gasdruk	-0,10		mbar
G31 LPG minimum gasdruk	-0,10		mbar
Rookgasafvoer	Concentrisch ø80/125		mm
Temperatuurbereik met controller	37-50,55,60,65,75		°C
Temperatuurbereik met druktoetsen	40,42,50,55,60,65,75,85		°C
Ontsteking	Elektronisch		
Gasverbruik bij minimum vermogen	H _i (onderwaarde) / H _s (bovenwaarde)		
G20 aardgas Input Q _m : H _i /H _s Vermogen P _m kW	4,00/4,40 4,20	4,00 / 4,40 4,20	kW
G20 aardgasdebit	0,42	0,42	m³/h
G31 LPG Input Q _m : H _i /H _s Vermogen P _m kW	4,00/4,40 4,20	4,00 / 4,40 4,20	kW
G31 propaangasdebit	0,36	0,36	kg/h
Gasverbruik bij nominaal vermogen	H _i (onderwaarde) / H _s (bovenwaarde)		
G20 aardgas Input Q _m : H _i /H _s Vermogen P _m kW	42,30 / 47,00 45,00	51,10 / 57,90 55,50	kW
G20 aardgasdebit	4,5	5,50	m³/h
G31 LPG Input Q _m : H _i /H _s Vermogen P _m kW	42,30 / 47,00 45,00	53,30 / 57,90 55,50	kW
G31 propaangasdebit	3,40	4,10	kg/h
Rookgasdebit met damp (max / min belasting)	53 / 5	65 / 5	m³/h
Rookgasdebit droog (max / min belasting)	46 / 4	57 / 4	m³/h
Rookgastemperatuur	< 70°C		°C
CO ₂ concentratie max / min belasting	9,30 / 8,20	9,30 / 8,10	%
CO bij CO ₂ max / CO bij CO ₂ min	107 / 0	122 / 6	ppm
CO bij CO ₂ max / CO bij CO ₂ min %	9,3 / 8,2	9,30 / 8,10	%
NO _x (max / min belasting)	38,10 / 6,7	40,10 / 5,40	ppm
Land van bestemming	BELGIË		
Gascategorie en gasdruk	I _{2E+(S)B} G20/G25 en I _{3P} G31 – 37 mbar		
Toesteltype	C ₁₃ C ₃₃ C ₅₃ C _{83P} B _{33P}		
Maximum waterdebit	35		l/min
Minimum inschakeldebit en uitschakeldebit	Aan 1,5 uit 1		l/min
Minimum waterdruk	0,1		bar
Waterdruk	3 - 10		bar
Geabsorbeerd el. vermogen normaal/ stand-by /max	55 / 3 /150	75 / 3 / 150	W
Geluidsdruk	59		dB(A)
Maximale veiligheidstijd bij ontsteking	3		sec
Gewicht	28	29	kg
IP beschermingsklasse	IPX4D		
Vorstbeveiliging	-20		°C
NO _x bij H _s	27,40		mg/kWh
ECODESIGN PRODUCT FICHE			
Leverancier	RINNAI UK		
Model	REU-N2635FFC-E	REU-N3237FFU-E	
Tapprofiel	XL	XXL	
Energieklasse	A	A	
Rendement	86,9	85,7	%
Jaarlijkse elektriciteitsverbruik (AEC)	20	22	kWh
Jaarlijks energieverbruik (AFC Hs)	17	22	GJ/jaar
Watertemperatuur 40°C	40°	40°	°C
Warmwatertemperatuur	55°	55°	°C

Waarden getest bij 60°C – G20 Hs volgens EU812/2013

4 CE CERTIFICAAT



CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO No. 51CU4951

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITA' ALL'ALLEGATO III – **MODULO B**
DEL REGOLAMENTO (UE) 2016/426 SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI:

ON THE BASIS OF OUR VERIFICATIONS CARRIED OUT ACCORDING TO ANNEX III – **MODULE B** OF THE REGULATION (EU) 2016/426 WE
HEREBY DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCTS:

SCALDACQUA ISTANTANEI / INSTANTANEOUS WATER HEATER

MODELLI / MODELS REU-N263...; REU-N323...

FABBRICANTE / MANUFACTURER

NOME / NAME RINNAI CORPORATION

INDIRIZZO / ADDRESS 3-1 KAECHI OGUCHI-CHO, NIWA-GUN, AICHI
4540802 NAGOYA
JP - JAPAN

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL REGOLAMENTO SUDDETTO

MEET THE REQUIREMENTS OF THE AFOREMENTIONED REGULATION

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO È RILASCIATO DA IMQ IN QUALITÀ DI ORGANISMO NOTIFICATO PER IL REGOLAMENTO (UE) 2016/426. IL NUMERO IDENTIFICATIVO DI IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

THIS EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE IS ISSUED BY IMQ AS NOTIFIED BODY FOR THE REGULATION (EU) 2016/426
IDENTIFICATION NUMBER OF IMQ S.P.A. AS NOTIFIED BODY IS: **0051**

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO CONSENTE L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA CE SU I PRODOTTI A CONDIZIONE CHE SIA
SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI VALUTAZIONE DELLA CONFORMITÀ DI CUI ALL'ALLEGATO III (MODULO C2 o D o E o F) DEL
REGOLAMENTO (UE) 2016/426.

THIS EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE ALLOWS THE CE MARKING ON THE PRODUCTS IF ONE OF THE CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURES INDICATED IN ANNEX
III (MODULES C2 OR D OR E OR F) OF REGULATION (EU) 2016/426, IS SATISFIED.

QUESTO DOCUMENTO COMPRENDE 1 ALLEGATO

THIS DOCUMENT INCLUDES 1 ANNEX

PRIMA EMISSIONE: 2019 / 09 / 12
FIRST ISSUE

EMISSIONE CORRENTE: 2020 / 10 / 09
CURRENT ISSUE

EMISSIONE PRECEDENTE: 2020 / 09 / 21
PREVIOUS ISSUE

DATA DI SCADENZA: 2029 / 09 / 11
EXPIRING DATE

cosign

B.U. PRODUCT CONFORMITY ASSESSMENT
CERTIFICATION MANAGER

Mod. 4295/2

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e
particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come
Organismo Notificato.
This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular
Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body.

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

PRD N° 005 B

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

IMQ S.p.A. con Socio Unico | Via Quintiliano 43 I Italia - 20138 Milano | www.imq.it



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintilano, 43
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

51CU4951
SN.T000LL

Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo
Annex to EC/EU Type Examination Certificate

Prima emissione / First issue 2019-09-12
Emissione corrente / Current issue 2020-10-09
Emissione precedente / Previous issue 2020-09-21

Prodotto | Product

Scaldacqua istantanei
Instantaneous water heater

Fabbricante | Manufacturer

RINNAI CORPORATION
3-1 KAECHI OGUCHI-CHO, NIWA-GUN, AICHI
4540802 NAGOYA
JP - Japan

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

986 Anada-cho 489-000 Seto-city Aichi Japan

Norme

EN 26:2015

Standards

EN 26:2015

Rapporti | Test Reports

AG20-0051818-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di installazione / Type of installation **C13, C33, C53, C83P, B33P, A3 (*)**
Pressione max acqua di servizio / Maximum water pressure **10 bar**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**
Grado protez. contro umidità e penetr.acqua / Degree of protection against moisture **IPX4D; IPX5D**
Classe di pressione / Pressure class **Normale / Normal**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.T005J5

Marca / Trade mark **RINNAI**
Modello / Model **REU-N3237FFC-E**
Portata termica nominale / Nominal heat input **52,1 kW / 34,9 kW (**)**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **55,5 kW / 37,2 kW (**)**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **4,0 kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **4,2 kW**

AR.T005JE

Marca / Trade mark **RINNAI**
Modello / Model **REU-N2635FFC-E**
Portata termica nominale / Nominal heat input **42,3 kW / 34,9 kW (**)**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **45,0 kW / 37,2 kW (**)**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **4,0 kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **4,2 kW**

AR.T005JF

Marca / Trade mark **RINNAI**
Modello / Model **REU-N3237WC-E**
Portata termica nominale / Nominal heat input **52,1 kW / 34,9 kW (**)**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **55,5 kW / 37,2 kW (**)**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **4,0 kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **4,2 kW**

AR.T005JG



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

51CU4951
SN.T000LL

Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo
Annex to EC/EU Type Examination Certificate

Prima emissione / First issue 2019-09-12
Emissione corrente / Current issue 2020-10-09
Emissione precedente / Previous issue 2020-09-21

Marca / Trade mark **RINNAI**
Modello / Model **REU-N2635WC-E**
Portata termica nominale / Nominal heat input **42,3 kW / 34,9 kW (**)**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **45,0 kW / 37,2 kW (**)**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **4,0 kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **4,2 kW**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Gli scaldacqua REU-N3237WC-E; REU-N2635WC-E devono essere installati all'esterno/
The water heaters REU-N3237WC-E; REU-N2635WC-E shall be installed outdoor.

(*) Tipo di installazione / Type of installation:
Modelli / Models REU-N2635FFC-E, REU-N3237FFC-E: C13, C33, C53, C83P, B33P
Modelli / Models REU-N2635WC-E, REU-N3237WC-E: A3.

(**) Apparecchio depotenziato con regolazione range rated /
Limited heat input appliance with range rated adjustment.

I gas di riferimento della categoria I2E(S) per il Belgio riportano alla norma NBN D 51-003 "Impianti interni alimentati a gas naturale e posizionamento dei apparecchi per l'utilizzo - Disposizioni generali"./
The reference gases of category I2E(S) for Belgium make reference to standard NBN D 51-003 "Indoor installations supplied with natural gas and placement of devices for use - General provisions".

Paesi di destinazione | Countries of destination

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pressures
AUSTRIA/AUSTRIA	AT	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
AUSTRIA/AUSTRIA	AT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
BELGIO/BELGIUM	BE	I2E(S)	G20/G25=20/25mbar
BELGIO/BELGIUM	BE	I3P	G31=37mbar
CIPRO/CYPRUS	CY	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
DANIMARCA/DENMARK	DK	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ESTONIA/ESTONIA	EE	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
FINLANDIA/FINLAND	FI	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
FRANCIA/FRANCE	FR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
GERMANIA/GERMANY	DE	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
GRECIA/GREECE	GR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
GRECIA/GREECE	GR	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
IRLANDA/IRELAND	IE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2HM3B/P	G20=20mbar



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

51CU4951
SN.T000LL

Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo
Annex to EC/EU Type Examination Certificate

Prima emissione / First issue 2019-09-12

Emissione corrente / Current issue 2020-10-09

Emissione precedente / Previous issue 2020-09-21

			G230=20mbar G30/G31=30mbar
LITUANIA/LITHUANIA	LT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
LITUANIA/LITHUANIA	LT	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
MALTA/MALTA	MT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
NORVEGIA/NORWAY	NO	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	II2EK3P	G20=20mbar G25.3=25mbar G31=37mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	II2EK3B/P	G20=20mbar G25.3=25mbar G30/G31=30mbar
POLONIA/POLAND	PL	II2E3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ROMANIA/ROMANIA	RO	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ROMANIA/ROMANIA	RO	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SPAGNA/SPAIN	ES	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SVEZIA/SWEDEN	SE	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
TURCHIA/TURKEY	TR	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
TURCHIA/TURKEY	TR	II2H3P	G20=20mbar



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese Milano 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

51CU4951

SN.T000LL

Allegato al Certificato di Esame CE/UE di Tipo
Annex to EC/EU Type Examination Certificate

Prima emissione / First issue 2019-09-12

Emissione corrente / Current issue 2020-10-09

Emissione precedente / Previous issue 2020-09-21

UNGHERIA/HUNGARY

HU

II2H3B/P

G31=37mbar

G20=20mbar

G30/G31=30mbar

Rinnai



Product verdeeld door

Van Marcke nv

LAR, BlokZ, 5

8511 Kortrijk (Aalbeke)

Tel. 056/23.75.00

www.vanmarcke.com.

Dienst na verkoop

Tel: +32 56 23 75 83.



U334-1806

06000012339048